

## Nieuws in vogelvlucht

MOSKOU — De SU is voor hevatting van het overleg over een totaal verbod op alle soorten kernwapenproeven, dat in 80 werd opgeschort. Toen waren er volgens de Pravda al aanzienlijke vorderingen gemaakt. Volgens het SU partijorgaan was onder het Reagan bewind praktisch niets gedaan om dit gesprek weer op gang te brengen.

BEIROET — Zonder duidelijke aanleiding is het schieten in Beiroet weer opgeblaasd, waarbij 2 doden en 40 gewonden vielen. Het schieten was het hevigste sinds weken en viel samen met het bezoek van VN-secretaris Perez de Cuellar aan Libanon. Hij moest zijn reisschema aanpassen. Het vuur was vooral hevig bij de groene lijn. Libanon wil indirect overleg met Israël over veiligheids garanties voor Israels noordgrens. Maar Israël liet al weten dat de tijd voorbij is dat Israël via derden over zijn veiligheid overleg voert.

BAGDAD — Irak en Iran gaan hun bombardementen op burgerdoelen beëindigen, waarmee zij tegemoet komen aan het verzoek van VN-secretaris Perez de Cuellar. Een Kuwaitse tanker is door een ongetuigd vliegtuig in de Perzische Golf aangevallen en werd door een raket geraakt. De situatie was snel weer onder controle. Volgens het Britse blad Observer is er een akkoord van VS, Engeland en Frankrijk voor een eventueel gezamenlijk ingrijpen in de Golf, wanneer een der Golf-staten daarom vraagt. De 3 landen stellen zich zeer terughoudend op toevan militair ingrijpen.

LA GRITA — Bij een busramp op 25 km van Caracas zijn zaterdag 33 leerlingen van een militaire school omgekomen; er vielen 8 gewonden. De bus stortte bij een brug in een ravijn doordat de remmen weigerden. De bestuurder is dood en de dode waren geblokeerd. Dit gebeurde bij La Grita.

NEW DELHI — Bij de gevechten tussen Sikhs en het leger in de Indiase deelstaat Punjab zijn Pakistanen betrokken en is gebruik gemaakt van Pakistaanse wapens, aldus legerchef generaal Brar. Hij leidde de bestorming van de Gouden Tempel in de Sikhs-heilige stad Amritsar, waarbij zo'n 700 doden vielen. Een poging tot munitierij door zo'n 500 Sikhs-soldaten in een aan Punjab grenzende stad is verijdeld. De Sikhs probeerden het munitiedepot in handen te krijgen. Bij de strijd tegen de Sikhs kwamen 18 mensen om, onder wie 8 agenten en 80 raakten gewond. In Londen werd betoogd door 20.000 boze Sikhs tegen het optreden door de regering van New Delhi. In deze stad verbrandden Sikhs foto's van premier Gandhi tijdens een betoging.

JERUZALEM — Israël heeft besloten 5 nieuwe nederzettingen te bouwen in bezet Arabisch gebied, waarvan 3 op de westelijke Jordanoever. Israël heeft nu al zo'n 125 nederzettingen in bezet gebied. Over dit besluit is fel gediscussieerd binnen het kabinet.

WASHINGTON — Als men Londen en Parijs niet betreft bij het overleg met de SU over kernbepoening zullen zij binnenkort een nieuwe nucleaire supermogendheid worden, gezien de snelle modernisering van het kernwapenarsenaal van Engeland en Frankrijk. Zo waarschuwt gepensioneerde luitenant-generaal Seigniorius in het invloedrijke blad Foreign Affairs. Hij nam deel aan het SALT-overleg tussen VS en SU.

COLOMBO — Uit de streng bewaakte gevangenis van Sri Lanka heeft de guerrilla een vrouwelijke collega bevrijd, waarbij de bewakers werden overweldigd. Men wist te ontkomen met een lerare, die verdacht wordt van het helpen van rebellen. Een katholieke priester die in dezelfde gevangenis zit wegens medeplichtigheid van hulp aan de guerrilla weigerde met de bevrijders mee te gaan. Beiden moesten vrijd voor de rechter komen.

WARSCHAU — De no 2 van het ondergrondse Solidariteit, Bogdan Lis is in Gdansk gearresteerd. Hij was sedert de staat van beleg in december 81 afgekeerd werd ondergedoken. Walesa zei het te betreuren dat Lis was opgepakt. Er worden in zijn plaats 3 mensen benoemd voor het Tijdelijk coördinatie comité, zoals Solidariteit nu heet.

GUATEMALASTAD — Het episcopaat van Guatemala heeft de zich uitbreidende golf van geweld veroordeeld, en aan de komende parlementsleden gevraagd een document op te stellen ter waarborging van de fundamentele mensenrechten. Het geweld keert zich vooral tegen de indianen en de campesinos. De verklaring is voor Guatemala ongewoon scherp.

Britse auteur in te verschijnen boek:

## Lachende paus in 1978 vergiftigd

LONDEN — De vorige paus is door vergiftiging om het leven gekomen en niet aan een hart-aanval overleden zoals officieel in 1978 is verklaard. Dit staat in de zondag-editie van het Britse blad "The Observer", dat een voor-publicatie bevat uit een boek dat komende week verschijnt.

Volgens de krant meent de Britse auteur David Yallop, na een studie van drie jaar, te hebben vastgesteld dat Johannes Paulus I, die maar een maand het pontificaat heeft bekleed, en bekend werd als de "lachende paus", geen natuurlijke dood is gestorven.

Yallop spreekt in het boek "In de naam van God" (In God's name) dat donderdag in de Britse winkels ligt, het vermoeden uit dat een aantal mensen bang was dat de Italiaanse paus, die 65 was toen hij overleed, actie tegen hen zou ondernemen. Hij verwijst in het bijzonder naar de geheime loge van de Italiaanse Vrijmetselaars P-2.

Yallop grondt zijn vergiftigings-theorie op punten als "het niet verrichten van autopsie op iemand die nooit tevoren iets aan zijn hart heeft gemankeerd" en "de

verwijdering van alle spullen uit diens slaapkamer, met inbegrip van medicijnen en zijn testament, dat nooit is teruggevonden", aldus het zondagsblad.

Ook staat de Britse schrijver stil bij de "verwarring" over het tijdstip van overlijden van Albino Luciani en "officiële verkeerde informatie over wat de paus in zijn handen had toen men hem (dood)aantrof", aldus The Observer.

Volgens de krant ging Yallop aan het studeren nadat iemand wiens identiteit hij voor zich wil houden, hem daartoe had benaderd. "Dat eerste contact leidde hem naar een serie hooggeplaatste personen binnen het Vaticaan wier uitlatingen hij elders verifieerde", aldus de krant.

In zijn boek schrijft Yallop: "Voor mij staat onomstotelijk vast dat de kardinaal van Venetië is vermoord". In het stuk in The Observer merkt medewerker van kardinaal Basil Hume, de leider van de rooms-katholieke gemeenschap in Engeland en Wales, op dat het verhaal van Yallop, "tamelijk vergezocht klinkt".

## DRAMATISCHE OPROEP TOT STAKEND OVERHEIDSPERSONEEL EN LEERKRACHTEN

Ondanks verbond toch betoging aangekondigd

# President Belaunde Terry: Peru alleen te redden met te werken

LIMA — De Peruviaanse president Fernando Belaunde Terry heeft een dramatisch beroep gedaan op het stakende overheidspersoneel om weer aan het werk te gaan. Alleen door te werken kan Peru gered worden was zijn leuze. Volgens de president moesten de democratische rechten worden opgeschort omdat er een anti-democratische campagne aan de gang was waarbij ongeregelde werden uitgelokt. Voor morgen is echter een massabetoging aangekondigd ondanks het demonstratieverbod. Ondertussen heeft de guerrilla een radioboodschap laten omroepen om deel te nemen aan de gewapende strijd tegen de regering.

President Belaunde Terry deed zijn oproep zondagmiddag tijdens een bezoek aan het bestuur van een woonwijk van arbeiders. Op allen doe ik een dringend beroep om hun activiteiten te hervatten en weer aan het werk te gaan, want alleen met te werken kunnen we Peru redden, aldus de president, die zich daarbij richtte tot de ruim een half miljoen stakende ambtenaren en overheidswerknemers en de 170.000 leerkrachten die sinds verleden week hun werk neer hebben gelegd. Dit deden zij ondanks de waarschuwingen van overheidside dat de staking te

gen de staat Peru was gericht en niet ging om een eenvoudige salarisverhoging. Volgens de vakbonden echter gaat het wel om een redelijke loonaanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Tegenover verslaggevers zei de president dat de afgekondigde maatregelen zoals de noodtoestand en de opheffing van de individuele rechten van de burgers niets bijzonders zijn. "Dit zijn geen extreme maatregelen, maar we willen geen tijd verliezen", aldus de president. De rechten van de individuele burgers moesten worden aangetast om te voorkomen

dat zij betrokken worden bij een anti-democratische campagne om straatoproer en rellen uit te lokken waarmee het constitutionele proces in Peru zou worden aangetast. Dit kunnen we niet tolereren, aldus de president. Wij hebben nu een grondwettelijke regering en op 28 juli 1985 krijgen we weer een constitutionele regering, waarbij hij doelde op de algemene verkiezingen welke volgend jaar worden gehouden. Bij een eerdere gelegenheid heeft de Peruviaanse president de stakers al landverraad in de schoenen geschoven. De manier waarop de president reageert geeft aan dat de staking een gevaar voor zijn bewind betekent en naar zijn mening ook voor de democratie.

De secretaris van het Algemeen verbond van Peruviaanse arbeiders (CGTP) die communistisch georiënteerd is en volgens de regering de grootste drijfkracht is achter de huidige stakingsgolf, Valentin Pacheco Quispe, heeft aangekondigd dat de regering wat voor maatregelen ook kan treffen maar dat er morgen in Lima gedemonstreerd zal worden. Ondanks het vergader- en demonstratieverbod, en ondanks de beperkingen voor de burgers om te reizen. Dit vakverbond vertegenwoordigt een miljoen werknemers. De betoging moet op het 2 Mei plein worden gehouden en is bedoeld om te protesteren tegen de regering en zijn economische verhogingspolitiek, waarbij alleen de beurs-speculanten in tel zijn, zoals het vakverbond het formuleert.

Toen de huidige president aan de macht kwam in 1980 bedroeg de inflatie 60,8 procent. Verleden jaar kwam hij uit op 125,1 procent, het hoogste niveau in de Peruviaanse geschiedenis. Daar staat volgens de arbeiders en het overheidspersoneel geen toereikende inflatiecorrectie tegenover. Vandaar dat zij met een stakingsactie zijn begonnen. De enige vakbond voor leerkrachten, Sutep, begon de staking op 4 juni. Een dag daarvoor ging ook de Vakbond voor overheidspersoneel CITE, tot staking over, waarbij het werk op talrijke ministeries kwam stil te liggen, maar ook het Statistiekbureau en de diensten welke bezig zijn met de voorbereiding van de verkiezingen van 1985. Sutep vraagt een loonsverhoging welke gelijk moet zijn aan 270 dollar per maand in plaats van de 133 dollar welke het on-

derwijzend personeel nu gemiddeld per maand ontvangt. Cite vraagt een loonaanpassing van 150 dollar per maand.

Sedert de staking begon hebben de stakers verschillende demonstraties gehouden, waarbij een enorme chaos ontstond in het verkeer, terwijl er zich sporadisch ook schermutselingen voordeden tussen de stakers en de politie, zowel in Lima als daarbuiten. President Belaunde Terry werd op een enorm fluitconcert onthaald toen hij op weg naar een internationaal congres te maken kreeg met een demonstratie van stakers.

Bij een actie van vermoedelijk de guerrillagroep Sendero Luminoso is in het weekeinde het Independencia-radiostation overvallen. De vijf gewapende mannen dwongen de technici van het radiostation een bandje te draaien waarin op de bevolking een beroep werd gedaan de regering omver te werpen. Er werd opgeroepen om deel te nemen aan de gewapende strijd tegen het huidige bewind. Het was voor de tweede maal binnen een week dat een radiostation werd overvallen voor oproepen tegen de regering. Min of meer het omgekeerde gebeurde eerder verleden week ook. Een tv-programma waarin uit de doeken werd gedaan hoe de politie vaak zijn boekje te buiten gaat werd plotseling onderbroken en viel toen uit. Volgens de maker van deze reportage, de journalist Cesar Hildebrandt, gebeurde dit door ingrijpen van de regering. Hij zei dat hij al eerder onder druk was gezet door de regering om het programma niet uit te zenden. Het gaat om een particulier tv-kanaal. Bij meer dan één gelegenheid is er al geklaagd in Peru en daarbuiten over het repressieve optreden van politie en leger bij de bestrijding van de guerrillabeweging Sendero Luminoso in vooral het Andes-gebied.

## Poolse regering wil preekverbod Jankowski

WARSCHAU — De Poolse regering heeft van het episcopaat geëist dat de biechtvader van Lech Walesa, Henryk Jankowski, een preek-verbod krijgt opgelegd. Dit meldt het katholieke Westduitse persbureau KNA. Jankowski neemt in zijn preken geen blad voor de mond. Volgens het Poolse bewind zijn Jankowski's preken staatsgevaarlijk en roept hij daarin op tot agitatie.

strijdkrachten. Men wil verder een spoedige hervatting van overleg waar dit afgebroken is.

Het Sovjet-persbureau Tass stelde vast dat de Eco-top een mislukking is geworden en de verdeeldheid aantoonde tussen de VS en zijn Westerse bondgenoten. Amerika probeert zijn bondgenoten ondergeschikt te maken aan zijn agressieve militaire beleid en een schijn van politieke eenheid in het Westen te creëren. Tass heeft de laatste tijd regelmatig op het aambaeld van de Westerse verdeeldheid geslagen. Volgens waarnemers om meer glans te geven aan de eenheid welke de morgen te beginnen Comecon-top te zien zal geven, als het van Rusland afhangt. Deze Comecon-top wordt in Moskou gehouden en men verwacht dat deze een verklaring over nauwere onderlingesamenwerking uitgeeft. Deze verklaring ligt waarschijnlijk al klaar en hoeft slechts getekend te worden door de tien regeringsleiders uit voornamelijk Oosteuropese landen. De verschillen tussen Moskou en zijn bondgenoten om de economische problemen welke het communistische blok ook kent op te lossen zullen zoveel mogelijk op de achtergrond worden geschoven, zo menen waarnemers.



RIO DE JANEIRO — De andere kant van de medaille: de krotten wijken van de wereldstad Rio in Brazilië. Deskundigen waarschuwen ervoor dat er een tijdbom tikt in die steden waar de armoede met de dag toeneemt en de bevolking geen perspectieven ziet op verbetering. Met een toenemende bevolking zal het probleem steeds nijpender worden. Als de huidige trend aanhoudt heeft Brazilië per 2020 een bevolking van 300 miljoen zielen; op dit moment telt het land 130 miljoen inwoners.

## Botha door paus in audiëntie ontvangen

VATICANSTAD — Paus Johannes Paulus II heeft vanmorgen premier Pieter Botha in particuliere audiëntie ontvangen. Volgens het Vaticaanse protocol worden daarvoor geen mededelingen gedaan. Secretaris generaal Desmond Tutu van de Zuid-afrikaanse raad van kerken en Anglicaanse bisschop, had verleden week aan de paus gevraagd Botha niet te ontvangen. Botha is op Westeuropese tournee om de image van zijn Apartheidsland wat op te poetsen. In 1978 ontving de paus ook Oliver Tambo, de voorzitter van het in Zuid Afrika verboden African National Congress (ANC).

LONDEN — De zeven grootste industrielanden van het Westen hebben hun bezorgdheid geuit over de hoge rentetarieven en hebben opgeroepen tot hulp aan de Derde wereldlanden welke in de problemen zitten bij het aflossen van hun buitenlandse schuld. De zogenaamde Eco-top welke in Londen werd gehouden heeft ook verklaringen uitgegeven ten aanzien van de Golf-oorlog, welke nog geen ernstige effecten heeft op de olievoorziening, de bestrijding van het internationale terrorisme, dat soms banden heeft met de handel in verdoevende middelen en over de verhouding tussen Oost en West. De regeringsleiders zijn ondertussen teruggekeerd naar hun land. De volgende Economische top-conferentie wordt volgend jaar gehouden in Bonn. Morgen begint de communistische tegenhanger van deze Eco-top en wel een Comecon-top, welke in het teken van de onderlinge eensgezindheid van het communistische blok moet staan, reden waarom Tass niet ophoudt te beklemtonen dat de Eco-top een voorbeeld was van onderlinge strijd en vooral van verzet tegen de Vere-

Veiligheid en laagste niveau strijdkrachten blijft doel dialoog

## Eco-top pleit voor aanpak hoge rentetarieven, terreur

nigde Staten.

De bijeenkomst van de regeringsleiders uit de VS, Canada, Japan, Engeland, Frankrijk, Italië en West Duitsland in Londen kwam met een programma voor versterking van het economisch herstel, in welk verband men maatregelen aanbeveelt waarbij de Derde wereld wordt afgeholpen van zijn enorme schuldenlast. Men was het met elkaar eens dat er iets gedaan moet worden aan de hoge rentetarieven, vooral van de Amerikaanse banken, welke de schuldenlast alleen nog maar vergroten. Toch kwam men niet zover dat men een echte wijziging in het economische beleid voorstelde, wat in feite op de eerste plaats de VS zou aangaan. President Ronald Reagan van de VS kreeg heel wat kritiek te verduren op zijn economische beleid waarbij men de banken enz. hun gang laat gaan en waarin ook niet

wordt opgetreden tegen de enorme tekorten op de Amerikaanse begroting.

Ook over andere zaken liet men zijn gedachten gaan. Zo uitte men zijn bezorgdheid over de strijd in de Perzische Golf, over zijn slachtoffers, de materiele schade en de toenemende verbittering en de overtreding van de mensenrechten. "Wij geloven", zo heet de verklaring over dit onderwerp, "dat het internationale systeem voortbouwend op de tot dusver gevolgde omzichtige en realistische handelwijze — bij machte is, alle problemen dienaangaande op te lossen". Dit wat de wereld-olie-voorziening betreft.

Over het internationale terrorisme hebben de regeringsleiders bezorgd vastgesteld hoe gemakkelijk terroristen internationale grenzen kunnen passeren en het gemak waarmee men aan

wapens kan komen en aan oefen-faciliteiten. Gepleit wordt voor "nauwe samenwerking en coördinatie tussen de politie en veiligheids-organen en andere overheidsinstanties, met name bij het uitwisselen van inlichtingen en technische kennis". Ook raadt men aan "opsporing door elk land van lacunes in zijn eigen nationale wetgeving waarvan terroristen gebruik zouden kunnen maken".

Ten aanzien van de verhouding tussen Oost en West blijven de regeringsleiders "vastbesloten" pogingen voort te zetten om te komen tot uitbreiding van de politieke dialoog en tot samenwerking op lange termijn met de Sovjet Unie en zijn bondgenoten. Op een aantal terreinen bestaan contacten, die zo mogelijk zullen worden uitgebreid. Doel blijft "veiligheid en het laagst mogelijke niveau van





Bij de ALM werd in één klap afscheid genomen van drie bekende werknemers: ENRIQUE JANSEN, MIKE ABRAHAM en STEVE BOOM. De heer Jansen heeft er totaal 42 jaar op zitten bij KLM en ALM en was laatste chef van de afdeling Movement Control. De heer Abraham gaat na 38 jaar bij KLM en ALM met pensioen. De laatste jaren was hij manager Special Services, altijd met een goed humeur, zoals directeur Patrick MacNamara opmerkte. De heer Boom vertrekt als adjunct- onder- directeur van de maatschappij. Er werden wat geschenken gegeven. Op de foto vlnr Abraham, directie- lid Tula Jesurun, de heer en mevrouw Boom, mevrouw Abraham, McNamara en de heer Jansen.

Een tot het moslem- geloof bekeerde man in Detroit heeft een schadevergoeding geëist van 200.090 dollar van de corps- leiding. Hij had moeten kiezen: of zijn baan houden of zijn baard afscheren. Omdat HAZIM ABDULLAH RAUF vreesde door God gestraft te worden als hij zijn baard zou afscheren, heeft hij ontslag genomen uit dienst.

De Belgische/ Italiaanse zanger SALVATORE ADAMO is ingestort. Hij is opgenomen in een ziekenhuis in Brussel. Om Adamo (40) te vrijwaren van het "medeleven" van de publiciteit is de naam van het ziekenhuis niet bekend gemaakt. Zelfs zijn familie en naaste vrienden hebben van de behandelende doktoren het verzoek gekregen hem voorlopig met rust te laten.

De commandant van politie in de Nederlandse stad Roermond heeft een politieman verboden om onder diensttijd een OOR- KNOPIE te dragen. Dat past niet bij de imago van een politie-

man. De betrokkene zegt dat hij het sieraad draagt om er voor uit te komen dat hij homofiel is. Met de homofielen- club COC overweegt hij nu de mogelijkheid van een rechtszaak voor discriminatie. Zolang dat niet achter de rug is, draagt hij het oorknopje niet onder diensttijd.

Een Franse visser uit Saint Tropez die door hoofdpijn werd geplaagd, kwam e. bij de dokter tot zijn grote verbazing achter dat hij al zestien jaar lang leefde met een PAREL in zijn oor. Het schoot de vrouw van de man te binnen dat haar indertijd tweejarige dochter zestien jaar geleden bij het spelen een parelsnoer had kapot gemaakt. Een van de grootste parels moet daarbij in het oor van de vader zijn gerold die een uitje aan knappen was.

PIETJE BELL, het stiefkind van de Rotterdamse schrijver Christiaan van Abeoude, staat bekend als een knaap die het niet nauw nam met de regels en schelmenstreken uithaalde. Omdat hij geen voorbeeld voor de jeugd betekende daardoor, en dus werden deze boeken niet aangeschaft door de jeugdbibliotheken. Dat was tien jaar geleden, maar nu wordt daarover geklaagd. Het ziet er wel naar uit dat Pietje Bell de bieb binnenkomt. Kijk maar eens wat er in de rekken aan stripboeken ligt. Daar is Pietje Bell een onschuldige jongensboek bij.

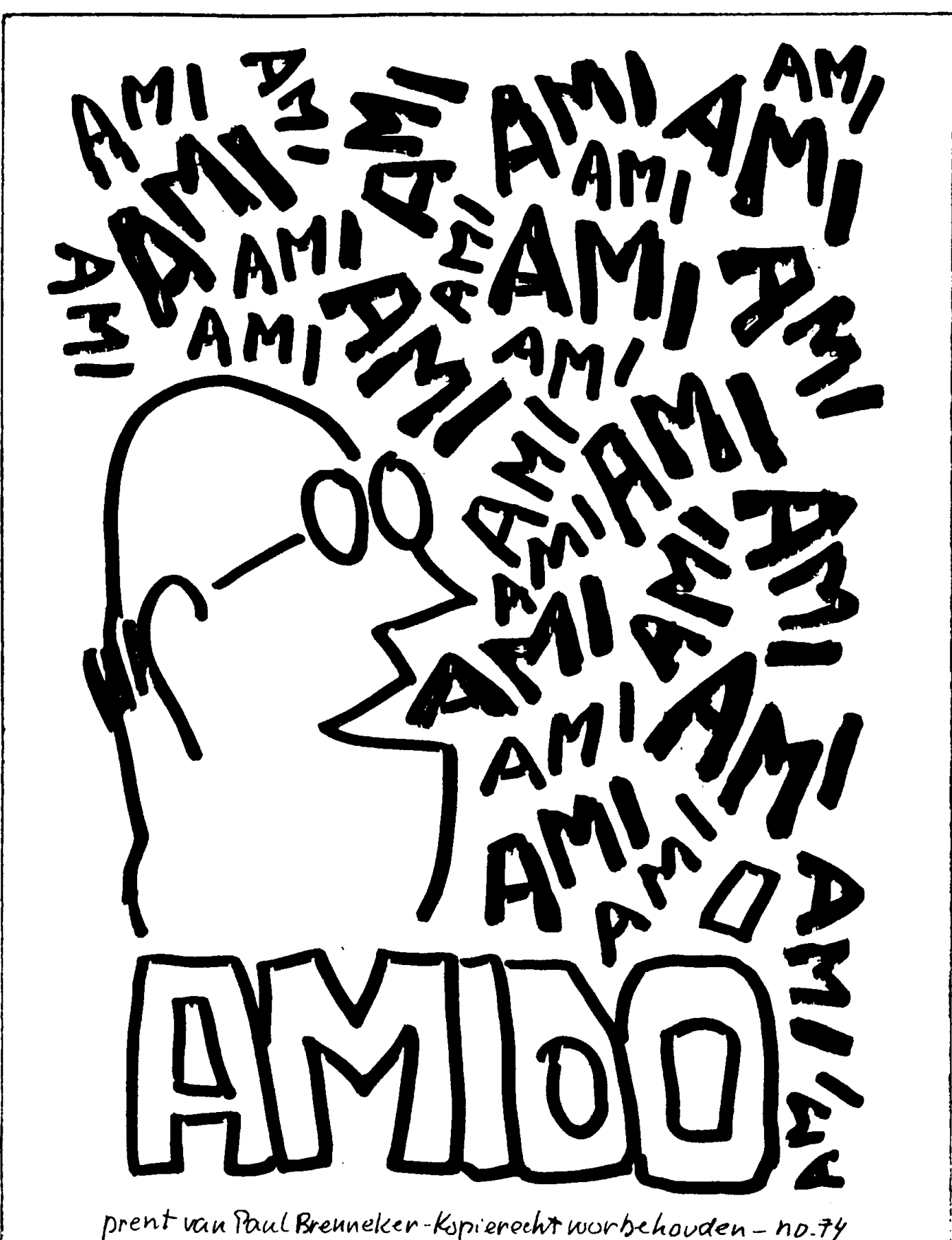
De Amerikaanse comedian TO- NY CURTIS heeft zijn 59- ste verjaardag ingeluid vri, van alcohol en drugs. Hij erkende goed ziek te zijn geweest van die verdovings- middelen, alhoewel de pers het volgens hem schromelijk heeft overdreven. Maar ik heb meer tegen verzet en mijn leven een nieuw aanzien gegeven. Hij heeft 33 dagen doorgebracht

in een ontwennings- kliniek voor een speciale kuur. De enige echte genezing is volgens hem de om- houding die hij van plan is de blij- ven volgen. Zijn verjaardag vierde hij op de vlucht van Los Angeles naar Londen. De bemanning tracteerde hem op iets lekkers en zong «lang zal hij leven» voor hem. Hij is in Londen voor een nieuwe film getiteld "Onbe- langrijkheid".

De vrouwen in Imphal, hoofd- stad van de noordoost- Indiase staat Manipur, hebben genoeg van hun BESCHONKEN man- volk. Het Indiase persbureau UNI berichtte dat de vrouwen een bond hebben opgericht waar- van de leden elke man die zij tus- sentien uur 's avonds en drie uur 's nachts in staat van dron- kenschap aantreffen, overgeven aan de politie. Bovendien heb- ben de amazones van Imphal het voornemen drankwinkels te overvallen en de voorraad kapot te slaan.

Een Curaçaöenaar die het weer ver- geschopt heeft in den vreem- de: DOLF BOULIJN. Hij is op 14 december 1938 op Curaçao gebo- ren en studeerde af aan het Peter Stuyvesant College. Hij werkt al enige tijd bij de Panam- afdeling in Nederland in de functie van station- manager. Zeer recente- lijk heeft hij de promotie gekre- gen tot directeur van de Panam voor Nederland met Amsterdam als standplaats.

"Te snel aan de finish" is de titel van een fotoboek over het leven van de Nederlandse motor- cou- reur JACK MIDDELBURG die kort geleden in de race om het le- ven kwam. Het gaat om 200 fo- to's, uitgezonderd die van de fa- tale val en van zijn begrafenis, op verzoek van de familie. De opbrengst van het boek is voor Middelburgs zoon Jacky.



prent van Paul Brenneker - Kopierecht worbehouden - no. 74

## Informatie- avond Adefa over de vlag

WILLEMSTAD— De vrouwe- lijke vleugel van de DP, de Akshon Demokratiko Femenino (Adefa), organiseert op 21 juni, in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, een informatie- en motivatie- avond. Die begint om acht uur en staat in verband met de op 2 juli in gebruik te nemen Curaçaose vlag. Met betrekking tot het eerbe- toon aan de vlag, zond Adefa vorige week een telegram naar de Eilandsraad met copieën aan de minister en de gedeputeerde van Onderwijs en aan het katholie- ke, het protestantse en het ad- ventisten- schoolbestuur. Hierin stelt Adefa voor op de scholen een dagelijks eerbetoon aan de vlag verplicht te maken. Waardering en liefde voor de vlag dient voor- al kinderen zo jong mogelijk bij te worden gebracht, argumente- ren de DP- vrouwen.

## Zakenvaria

Tot 5 juli bestaat de mogelijk- heid voor inschrijving bij Sa- las Boekhandel aan de Fok- kerweg voor een herden- kingsmunt ter gelegenheid van de vierhonderdste sterf- dag van Prins Willem van Oranje (10 juli 1584), voor Nederland de «Vader des Vaderlands». Bij de 's Rijks Munt in Utrecht werd op 17 april dit zilveren vijftig gul- denstuk gepresenteerd. Het ontwerp is van Auke de Vries uit Friesland, momenteel do- cent aan de Koninklijke Aca- demie in Den Haag. Aan de voorzijde van de munt wordt - zoals het hoort- koningin Beatrix geportret- teerd. Aan de andere kant de afbeelding van de handteke- ning van Prins Willem van Oranje: Guille de Nassau met daarbij het jaartal 1984, het

muntmeesterteken, een ge- styleerde hamer en aambeeld en de mercuriusstaf, het muntteken van 's Rijks Munt. De munt is vervaardigd van zilver met een gehalte van 92,5 procent sterling zilver en heeft een doorsnede van 38 mm en weegt 25 gram. In totaal worden 60.000 van deze herdenkingsmun- ten geslagen in «proof» en 125.000 in «fleur de coin»- kwaliteit. Voor de Antillen is een beperkte hoeveelheid be- schikbaar. De voorin- schriftsprijzen voor de «proof» be- draagt 87,50 gulden en voor de ander 72,50 gulden. Bij in- schrijven moet direct betaald worden. Inschrijven is moge- lijk voor Curaçao en Bonaire bij Salas boekhandel en voor Aruba bij Monument Aruba International aan de Watapa- nastraat 1. De munten voor de inschrijvers op de Antillen worden tegen oktober dit jaar geleverd.

**CURACAO**  
AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afkluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bel- len, het antwoord- apparaat zal dan mede- delen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Leeflang, tel.: 43847 en zuster Martis, tel.: 613563, 614092.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maan- dag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesl. en.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Juliana, tel.: 54500.

DINSDAG DIVERSEN

MOBIELE BANK: 08.45-09.30 uur Cas Chi- kitot / o pompstation; 09.45-10.20 uur Roos- ewellweg t/o Nos Pan; 10.45-11.30 uur Bo- ca St. Michiel; 11.45-12.30 uur COT; 13.00-13.45 uur Jandoret; 14.00-14.45 uur Julia- nadorp t/o supermarket; 15.00-15.45 uur Mahuma West t/o Esperamos.

**BIOSCOPIEN**  
GOLDEN DRIVE-INN  
21.00 uur Footloose (musical, Engels, alle leeft., f. 5.).

**TELECURACAO**

MAANDAG: 16.30 TeleMatch; 17.30 Three Stooges; 17.45 Hubentud; 18.15 Enfasis Hubentil/TeleEnfasis; 18.30 Te- lenovela: Chispita; 19.15 Informe De- portivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Te- le-8; 20.30 The Big Movie (Rape and Marriage); 22.00 Mundu na Bista; 22.15 De Fabrik (laatste aflevering); 23.15 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Mr. High; 17.00 Survi- val; 17.30 Diffrent Strokes; 18.00 Fo- cus; 18.15 Kushina di Oro; 18.30 Teleno- vella: Chispita; 19.15 Informe Depor- tivo; 19.30 Just Friends; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Re- vista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Tempu pa Dios; 22.50 Sluiting.

## Wedstrijd internationale dansen jeugd

WILLEMSTAD— "Ban gosa ku hubentut" houdt van 29 juni tot eind augustus een danscon- test voor de jeugd met zowel loka- le als internationale dansen. Reeds hebben dertig scholen zich voor de wedstrijd ingeschreven; van elke school nemen drie leer- lingen deel. De muziek wordt verzorgd door Juny Sound met disc jockey Edwin Bernadina. Het programma is van zeven tot één uur 's avonds. Naast presen- tatie van een dans moeten de deelnemers ook enkele vragen beantwoorden.

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel 2 / n  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek.: nr. 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek.: nr. 874.825.10  
Maduro & Curiel's Bank n.v.  
CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

Directie: F.H. Oduber  
Namens Antillean News Holding n.v.:  
R.F. Snow

Hoofdredacteur:  
Frans Heilgers  
Oversig leden Redaktie:  
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie  
Rens, Laureen Ravelli-Schenik, Max Stuart  
(sportverslaggever), Sheila Rhodes (secre-  
tariss), Solange Isselt (opmaak) en Ken  
Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE- AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag  
moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen  
zijn.

Advertentie-afdeling (acquisitie):  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny  
Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en  
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-  
16.00 uur worden opgegeven; behalve op  
zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en don-  
derdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de  
dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) ver-  
schijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE  
(ARUBA) N.V.  
Nassaustraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez,  
Dijssle Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en  
Etleen Landsmark.

BONAIRE:  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gubernador N. Debot  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:  
Abonnement en Advertenties:  
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040;  
huis, tel.: 3072.

SABA:  
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of  
2318.

ST EUSTATIUS:  
Verantwoordigster / Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-  
wallweg 1.

DEN HAAG  
CORRESPONDENT  
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Ne-  
derland Wereldomroep (tel.: 035-16151,  
toestel 319).

UTRECHT  
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON  
Medewerker: Paul Comerencia (tel.: 202-  
4623933).

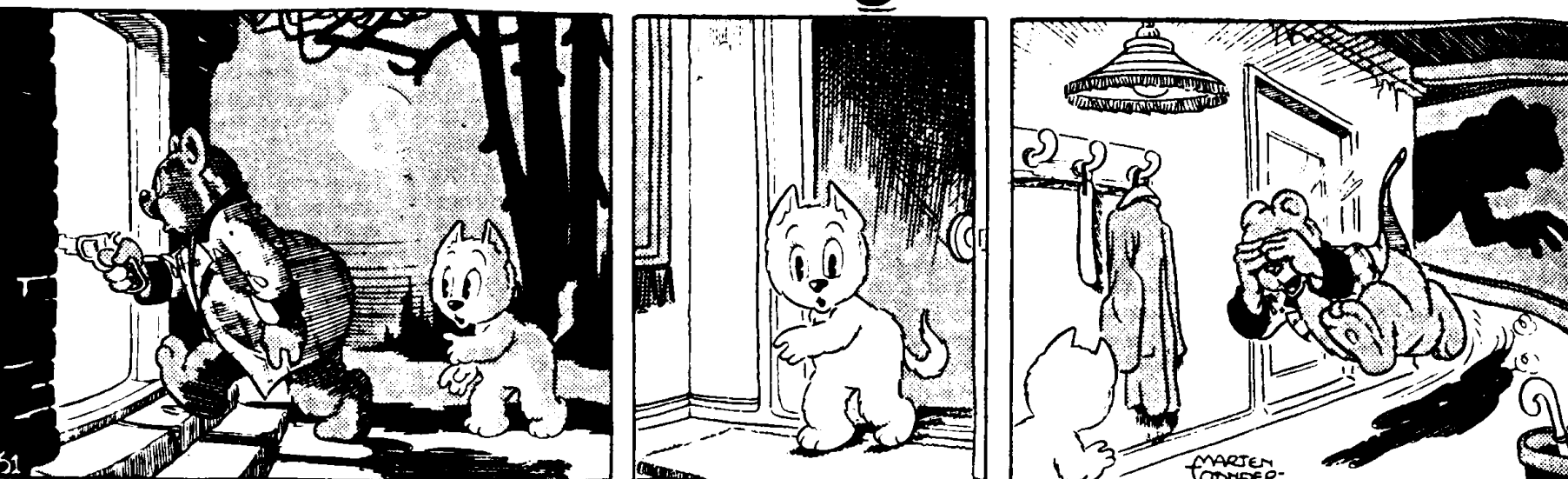
Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsovereenkomst met The Mi-  
ami Herald, de Haagsche Courant, de Bra-  
bantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.  
DISTRIBUTIE (abonnementen)  
Curaçao: Districio n.v., tel.: 70503, 70504 en  
70304.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te  
bellen. Het abonnementsgeld kan ook be-  
taald worden via Giro rek. nr. 208.000, Ma-  
dura's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek.  
nr. 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A.  
Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de  
Nederlandse Antillen veertien gulden per  
maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl.  
24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit  
te betalen.

## Tom Poes en de Watergeest Door Marten Toonder



61 — Tom Poes en heer Bommel sprongen uit de Oude Schicht en liepen speurend om het huis heen. "De voordeur staat open!" siste heer Ollie. "De-de-g-geest moet d-d-daardoor n-naar b-binnengekomen zijn! H-houd me tegen, of i-ik g-ga n-naar b-binnen!" "Ik houd u niet tegen", zei Tom Poes. "Waarom zou ik dat doen! We moeten de zaak toch onderzoeken..."

"Je houdt me niet tegen...", mompelde heer Bommel. "Dan ga ik n-naar binnnnnnn... Het is gevaarlijk, jonge v-v-vriend! W- wie w-weet w-ww-wat d-d-daar r-rondloopt!" Hij trok een re- volver uit zijn zak, trok zijn kraag omhoog en stapte de stoep op. "Je weet dus zeker, d-d-dat j-j-e m-me niet tegenhoudt!?"

vroeg hij ongelovig en toen Tom Poes geen antwoord gaf, liep hij met grote passen en een woedend gezicht naar binnen. "Denkt zeker dat ik bang ben!" bromde hij kwaad. "Is z-zelf b-bang! D-dat is het... laat mij vóórgaan, de lafaard! B-bah... g- geen h-heer".

Het gemompel verstierf langzaam bij een bocht in de gang en Tom Poes sloop op zijn beurt het huis binnen. Maar op dat mo- ment, dat hij zijn voet op het vloermatje zette, hoorde hij een kreet, die hem de haren te berge deed rijzen. En op hetzelfde ogenblik kwam heer Bommel de hoek om stormen met de beide handen voor het gezicht en lopende alsof zijn leven er van af- hing. Op de muur achter hem verscheen de schaduw van een vreemd kikkerachtig wezen, dat hem snel inhaalde...

**HENRY**  
By Dick Hodgins

**BEETLE BAILEY**  
By Mort Walker**QUINCY**  
By Ted Shearer



# KOEIJERS: GELD ALLEEN MAAKT NIET GELUKKIGER

Premier Martina bij opening seminar:

# Arbeidersparticipatie voor meer democratie

WILLEMSTAD — Werknemers-deelname, zo verklaarde gisteren minister-president Don Martina bij de opening van een seminar over werknemers-deelname in bedrijven, moet niet slechts bestaan uit het met de werkgever meedenken, overleggen en beslissen over beleids-aangelegenheden. Om een zo democratisch mogelijke ontwikkeling op gang te brengen, moet die deelname zich ook tot financiële participatie in het bedrijf uitstrekken, meent de premier. Hij opende gisteravond het door de vakcentrale SSK, met medewerking van de International Labour Organisation (ILO) opgezette seminar.

Premier Martina bracht naar voren het voor de seminar gekozen onderwerp niet alleen uit economisch oogpunt een belangrijk onderwerp te vinden. Ook voor wat betreft de democratisering van het economisch leven zou 'werknemers-deelname' een bijzondere invloed kunnen hebben, hoopte hij. Vooral daar het het economisch functioneren aan een aantal gewichtige elementen ontbrak. Die elementen achtte hij noodzakelijk voor een rechtvaardig proces voor het tot stand komen van besluitvorming en overleg.

De interne organisatie van een bedrijf of maatschappij is in wezen gebaseerd op eigendomsbeginselen, aldus Martina. De eigenaar van het bedrijf, zo legde hij uit, bepaalt grotendeels zelf wat er geproduceerd wordt, hoe

hoog de productie is, waar zij tot stand komt en voor welke prijs het product van de hand gedaan wordt. Alhoewel de werknemer als mens ook deelneemt aan het arbeidsproces, wordt deze echter maar zeer zelden in de gelegenheid gesteld zijn standpunten, gedachten of voorwaarden naar voren te brengen. Zelfs zijn opgedane ervaring kan hij niet ter beschikking van de werkgever stellen als deze hierop geen prijs stelt. Zo gaat dat nu eenmaal in een economische orde. Maatschappijen in ons systeem functioneren immers op basis van economische doeleinden en criteria, voegde hij hieraan toe. Ook de mate van succes voor het bedrijf of de maatschappij wordt meestal aan de hand van deze doeleinden en criteria gemeten. Slechts bij zeer weinig bedrijven zijn bij de doeleinden en criteria ook sociale overwegingen opgenomen. Indien evenwel de doeleinden en de criteria in de sociale overwegingen worden opgenomen, zou hierin tenminste wat wijziging komen.

In een planmatig opgezette maatschappij, aldus Martina, is het tot stand brengen van financiële deelname relatief eenvoudig. In een vrije economie daarentegen ligt werknemers-deelname aanzienlijk moeilijker omdat een werkgever niet gedwongen kan worden zijn werknemers te laten participeren. Martina meende, naar hij gisteren in het SSK-gebouw liet weten, dat ook deelname in de vrije economie zijn moeilijkheden kende. Die krijgt door deelname van buitenlands kapitaal soms beperkingen opgelegd. Hij beschouwde desondanks de seminar als een eerste stap op weg naar besprekingen die middels besprekingen uiteindelijk moet leiden tot democratisering van het lokale economische systeem. Hij sprak tenslotte nog de hoop uit dat op de seminar ideeën aan de orde zouden komen die voor werknemers-deelname een aan-

tal geschikte maatregelen zouden doen ontstaan.

Daadwerkelijke deelname, zo was ook SSK-voorzitter Roque Koeijers van mening, zal een veel meer motiverende invloed op de werknemers hebben dan het geld dat hij met zijn arbeid verdient. Koeijers vond dat er aan het fabeltje dat werknemers alleen voor hun dagelijks brood aan het werk zijn, een eind moet komen. Geld speelt inderdaad een rol, erkende hij. Gebrek aan geld maakt zeker ongelukkig. De beschikking over geld maakt anderszins de werknemer er blijkbaar niet altijd gelukkiger of productiever op, bracht hij naar voren. Dat was met deelname in een bedrijf wel het geval.

Volgens Koeijers kwamen wetenschappers tot de conclusie dat er verscheidene motiverende invloeden aan te wijzen zijn om de werknemers productiever te maken. Volgens die wetenschappers moeten in ieder geval de werkgever zich niet langer meer inbeelden dat meer geld en een

uitgebreider pakket van gunstige arbeidsvoorwaarden de productiviteit automatisch omhoog brengen. De werknemer wordt daardoor hoogstens gemotiveerd bij het bedrijf werkzaam te blijven. Productiever of gelukkiger met zijn werk hoeft hij er niet persé door te worden.

Waarom daarentegen wel meer aandacht moet worden besteed, is aan de psychologische noden van de werknemers. Diens verantwoordelijkheidszin en creativiteit moeten gesteund worden. Op langere termijn zal dat de werknemer efficiënter doen werken, menen de wetenschappers. Die zijn tevens van oordeel dat de capaciteiten van de werknemer optimaal benut moeten worden. Ook van de kant van de leiding van het bedrijf moet een stimulerende houding uitgaan, benadrukte Koeijers. De seminar beschouwde hij, evenals de premier, dan ook een belangrijke aanzet de reële deelname van werknemers in bedrijven tot stand te doen komen.

## Politiek overleg op 26 juli op St Maarten

# Regelmatig informele gesprekken van Staten

WILLEMSTAD — Informele gesprekken van de Staten hadden al veel eerder op regelmatige basis moeten plaatsvinden. Dat is één van de conclusies van de Statenleden die vorige week op de Bovenwinden de Staten bijeenkomst van de Staten op St. Maarten en Saba van gedachten wisselden over de verschillende relevante punten met betrekking tot de nieuwe staatkundige structuur van de Antillen.

## Bij inbraakpoging door dak gezakt

WILLEMSTAD — De man C.H. van 26 jaar werd in de Conciëntiesteege aangehouden met een kap aan het hoofd. Hij was gewond geraakt nadat het dak van een zaak waar hij wilde inbreken het begaf en hij naar beneden gestort was. In verband met nader onderzoek is de verdachte na behandeling ingesloten.

Er werden inbraken gemeld in een reeks zaken te Otrabanda. De beheerder van een warenhuis verklaarde dat door het vernielen van een houten raam op de zolder onbevoegden de zaak binnendrongen en een hoeveelheid kleding wegnamen.

Ook vanuit een supermarkt aan de Bredestraat Otrabanda werden goederen weggenomen. Daar werd toegang verschaft door verwijderen van enkele dakpannen. Het grootste deel van de buit bestond uit stoffen sigaretten.

Indien bijvoorbeeld al zes of zeven jaar geleden een aanvang was gemaakt met het frequent organiseren van dergelijke openhartige gesprekken, hadden van een aantal tegenstellingen allang de scherpe kanten kunnen zijn weggenomen. Dan zouden de verschillende eilanden vaker in de gelegenheid zijn geweest van elkaars problemen en standpunten kennis te nemen, menen de Statenleden. Met het oog op deze conclusie werd dan ook Staten-voorzitter Roy Markes verzocht in het vervolg meer van dergelijke informele bijeenkomsten te organiseren.

Tegenover de Amigoe verklaarde vanmorgen Markes geen details te kunnen verstrekken over de inhoud van de informele Staten-bespreking. Overeengekomen is dat deze op het ogenblik niet bekend zullen worden gemaakt, aldus de Staten-voorzitter. Hetgeen door de Statenleden werd besproken zal via de verschillende fracties naar de respectieve Eilandsraden worden gebracht. Daar zal dan, met het oog op het komend topoverleg tussen de eilanden, de binnengekomen informatie ertoe bijdragen dat al voorafgaande aan het politieke topoverleg begrip bestaat voor de standpunten van de andere gesprekspartners.

Tijdens de Staten-bijeenkomst op de Bovenwinden was er, omdat er zaken aan de orde konden worden gebracht zonder dat hieraan politieke implicaties verbonden waren, sprake van een grote mate van openhartigheid, stelde Markes. Indien er meer van dergelijke gesprekken plaatsvinden zal dat zeker bijdragen aan een aanscherping van tegenstellingen tussen de partijen te voorkomen, voegde hij hieraan toe. In verband met de ko-



WILLEMSTAD — In het kader van zijn 100-jarig bestaan bezochten bestuursleden van Kamer van Koophandel twee dames die ook honderd jaar worden dit jaar. De eerste, mevrouw Cecilia Virginia Ys, geboren op 29 november 1884 wist te vertellen dat ze eigenlijk uit Kenepa afkomstig is, hoewel ze nu op Marchena woont. Mevrouw Ys woont samen met twee bejaarde broers en een zus, die haar verzorgen. Ze kreeg van de kamer een bloemen- en fruitmand, en van Kamer-voorzitter Jacques Jonkhout een enveloppe met inhoud.

Het tweede bezoek was aan mevrouw Rosalinda Irenes-Boelijn, die 28 februari in Punda het levenslicht aanschouwde. Ze woonde in haar jeugd in de huidige Hanchi Snoa, waar ze ook werkte. Ze gaat tegenwoordig echter niet meer naar de stad, uit angst om omver gereden te worden, zoals ze de Kamer-delegatie vertelde. Als geschenk kreeg ze een lekkere taart en bloemen aangeboden, alsmede de enveloppe met inhoud. Op beide bezoeken bestond de delegatie uit voorzitter Jacques Jonkhout, Charles Gomes Casseres en Elis Juliana.



## Voor cursus spelling Papiamentu Metry best geslaagde bij politici uit raad

WILLEMSTAD — Het DP-Eilandsraad-lid mr Faroe Metry is als beste geslaagd in de spellingscursus Papiamentu voor volksvertegenwoordigers. Van de 25 betrokkenen, gingen er overigens maarnegen open én zakte er.

De cursus was opengesteld voor alle 21 raadsleden, de gedeputeerden, de gezaghebber en de secretaris van het eilandgebied, totaal 25 personen. De cursus duurde van 13 maart tot 22 mei en was een les meer dan de andere cursussen die voor ambtenaren was opgezet. De cursus voor deze specifieke groep vond plaats in het bestuurskantoor om de betrokkenen van dienst te zijn. Toch namen uiteindelijk maar 19 deel aan de cursus, oftewel 76%.

Er was vooraf als cursuseis gesteld dat men tenminste zes van de bijeenkomsten moest hebben bijgewoond om in aanmerking te kunnen komen voor het examen. Van deze groep van 19 ontvingen uiteindelijk maar dertien hun certificaat voor deelname.

Aan het examen zelf op 22 mei deden overigens maarnegen kandidaten mee. Een slaagde er niet; de overige acht behaalden een zes of meer. De best geslaagde in deze acht was de heer Metry wiens puntenlijst er zo uitzag: 9, 9,5 en 7,6.

Opvallend was dat geen enkele gedeputeerde de cursus (met goed gevolg) heeft afgelegd, en dat er geen politici van de partijen Frente Obrero en PNP hebben deelgenomen.

Aanhouding voor poging doodslag

WILLEMSTAD — Als verdacht van poging tot doodslag is de man R.C. van 23 jaar aangehouden. Tegen hem is aangifte gedaan dat hij na woordenwisseling met zijn auto op een andere man ingereden was.

## Vrouw vast voor heling

WILLEMSTAD — In navolgend onderzoek in een zaak van diefstal met inbraak is de vrouw C.B. van 28 jaar aangehouden als verdacht van heling. Twee verdachten die reeds aangehouden waren, verklaarden gestolen video-recorders, televisietoestellen, sieraden en radio's aan de dame verkocht te hebben. Zij ontkende bij aanhouding echter ten stelligste iets met de zaak te maken te hebben. Ze is toch ingesloten in afwachting van nader onderzoek.

Ontvangen uit Europa:

katoenen jumpsuits, pantalons en pakjes met 3/4 broeken, en schoudertassen.

Boutique CHIC

Winkelcentrum Brievenpost tel.: 76055

**Kòrsou: un pueblo un bandera**

Aki 22 dia Kòrsou tin su dia di himno i bandera: 22 di yüli. Gobièrnu di Kòrsou a disidí di lansa un kampaña intensivo di informashon i motivashon. Esaki atraves di tur medio di komunikashon, via skolan i ku diferente aktividat. Tur esaki pa garantisá ku 2 di yüli ta bira un fiesta di union i inspirashon pa nos tur.

2 DI YULI, DIA DI HIMNO I BANDERA!

## Beroep KvK om 2 juli vrij te geven

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel is in principe akkoord gegaan met het verzoek van gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur ing Willie Franco om in de handelssector van 2 juli dit jaar alvast een vrije dag te maken. Zo is bevestigd door mevrouw Vagdis Jonckheer-Mensing, vice-voorzitter van de Kamer.

Zoals reeds bekend is 2 juli uitgeroepen tot dag van vlag en volkslied op Curaçao. In verband daarmee komt de vrije dag van 15 december op Statuutdag, ingaande 1985 te vervallen en wordt 2 juli officieel een vrije dag. Omdat dit jaar echter de inwijdingsceremonies op maandag 2 juli gehouden worden, is aan de Kamer gevraagd om in de handel op 2 juli vrijaf te geven.

Mevrouw Jonckheer-Mensing zei dat in een vergadering van donderdag het bestuur van de Kamer goedkeuring verleende aan dit voorstel. In verband daarmee wordt binnenkort een communiqué uitgegeven voor de leden, waarin hun gevraagd wordt de werknemers van 2 juli een vrije dag te maken, zodat de werknemers op gepaste wijze deel kunnen nemen aan de "plechtige herdenking" van die dag als dag van Vlag, Wapen en Volkslied, aldus mevrouw Jonckheer-Mensing.

Pa tur bo seguros di bida i aksidente jama:

**USO UNITED SECURITY**

na Korsou - Aruba - St. Maarten

**"ENFASIS RIBA ORTOGRAFIA"**

Kua di boso dos sabi ki ora un palabra no tin aksent skerpi?

Wêl Papi, regla natural di nos lenga ta ku ora un palabra ta kaba ku un vokál, énfasis ta kai riba promé ku delaster sílaba. Tende: baki, sòrsaka, artefakto...

Raini, no lubidá ku tin regla natural tambe pa palabran ku konsonante na final. Esakinan ta hana énfasis riba último sílaba. Enèmpel: rektorant, artífisial, segun...

Mi énfasis natural ta riba kuminda!

Mensaje di Gobièrnu di Kòrsou





## VERGUNNINGSVERORDENING

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een vergunning ter exploitatie in de levensmiddelenzaak gevestigd in het perceel Toronstraat 17, ingaande 12 juni 1984 (gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken ter inzage ligt. Een slijpvergunning geeft recht tot de verkoop in het klein van sterke drank uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse voor welke de vergunning geldt. Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van de vergunning kenbaar te maken.

## AANGEBODEN TE HUUR OF TE KOOP EEN RIANT WOONHUIS

te Regents Park - Seroe Blanco 54C met de volgende indeling: Grote overdekte voorporch, eetkamer met openhaard en bar, 4 slaapkamers, 2 badkamers, privé-zitkamer, helemaal gemeubileerd. Huurprijs NAF. 1.600,- per maand. Koopprijs NAF. 1.600,- en financiering mogelijk. Eigenaarswettelijk. Het huis is direct te serviceren. Voor nadere inlichtingen: Mevr. G. Croes. Tel.: 22432.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Aruba Palm Beach**  
HOTEL AND CASINO  
**THE GENTILES GROUP**  
Rainbow Dining Room  
at 8:30 p.m.  
(except on Wednesdays)  
Galactic Discotheque  
Nightclub  
at 12:00 p.m.  
Fridays and Saturdays  
Galactic Nightclub  
10:00 p.m. - 1:30 a.m.  
THE GOLDEN NOTES

**TALK OF THE TOWN** Restaurant  
International cuisine  
Superb atmosphere  
6:00 p.m. on  
Tel.: 23380

**AMERICAN ARUBA**  
PROUDLY PRESENTS...  
**GARY EDWARDS & SAGE**  
An American Restaurant  
Two Shows Nightly  
STELLARIS SUPPER CLUB  
Dinner Seatings 7:30/8:30 p.m.  
Dinner Show 8:15 p.m.  
LE CLUB LOUNGE  
Midnight Show 12:30 a.m.  
Covercharge: 2 drinks minimum  
per person  
For Reservations call: 24600  
Dinner Show 7:30 p.m. - 11:30 p.m.  
Stellaris Supper Club, m.t.s.

**ASTORIA**  
SAN NICOLAS  
TELEFOON 45132  
open: 11:00 a.m. - 10:30 p.m.  
EVERY DAY  
Keuken geopend  
van 11:00 a.m. - 9:30 p.m.  
CANTONCHINESE  
FOOD  
en ook voor CATERING

**PIZZA PUB**  
L.G. Smithboulevard 154 -  
Tel.: 29061  
Gezellig  
vrij Italian Pizzeria, subterfines,  
Mexican specialties,  
early  
breakfast -  
ocean view  
terrace.  
In weekend  
van vrijdag t/m  
zondag tot 3.00  
des morgens geopend.

Gezellig lunchen en tegelijk zaken  
doen, dan natuurlijk naar:  
**CATTLE BARON**  
RESTAURANT  
Tel.: 22977 of 27833  
Dat wordt een dubbel avonds.  
Geopend: 12:00-3:00 en 6:00-11:00.

## Verhoog de gezelligheid met: Heineken

**BOULEVARD THEATRE**  
Friday June 8  
at 8:30 & 11:00 p.m.  
Saturday June 9  
at 8:30 & 11:00 p.m.  
Sunday June 10  
at 8:30 p.m.  
**POLICE ACADEMY**  
Entrance: Fls. 5,-  
Admission: 18 yrs.

**DRIVE-IN THEATRE**  
Monday June 11 thru  
Thursday June 14  
at 8:30 p.m.  
**SURF IMPACT**  
ENTRANCE: FLs. 4,-  
ADMISSION: 18 YRS.

## BEKENDMAKING EILANDSRAAD

De Voorzitter van het Hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba, maakt hierbij bekend dat het besluit, waarbij de heer Frank A. Williams gekozen is verklaard tot lid van de Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba, voor een ieder ter inzage is nedergelegd op de Afdeling Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, aan de Smith Boulevard nummer 70.

De Voorzitter voornoemd.



## Zakenvaria

DE SKAL- CLUB Aruba kreeg onlangs een nieuw bestuur dat er (zie foto) als volgt is samengesteld: vlnr Henk Smouter secretaris, Horacio Oduber vice-voorzitter, B. Kainer voorzitter, Henk

Reeberg penningmeester en Ewald Biemans belast met public relations. De SKAL- club Aruba is aangesloten bij de internationale SKAL- club, die nu 26.000 leden in 425 clubs heeft. Het doel is de vriendschap tussen hen werkzaam in de toeristen-industrie te verstevigen, zowel lokaal als internationaal.

## Met mobilisatieoproep Sandinisten Oppositie Nicaragua ziet militaire tendens versterkt

MANAGUA — De anti-Sandinistische oppositie in Nicaragua acht de algehele mobilisatie waartoe de regering heeft opgeroepen een bevestiging van de stelling dat de militairistische aanpak het wint van de burgerlijke aanpak. Deze mobilisatie werd verleden week aangekondigd door de minister van Defensie, commandant Humberto Ortega Saavedra.

Van Sandinistische zijde werd de mobilisatie verdedigd met te zeggen dat men een toename van de strijd kan verwachten in de naaste toekomst. Om daarop voorbereid te zijn moet zoveel mogelijk mankracht beschikbaar zijn. De strijd gaat volgens de Sandinisten vooral tegen de huurlieden die betaald worden door de Amerikaanse geheime dienst CIA. Ook moet volgens deze Sandinistische visie de kracht van rechts worden uitgeschaakeld, omdat rechts in feite achter de militaire agressie staat.

De voorzitter van de Conservatieve democratische partij Mario Rappaccini gaf na de mobilisatie-aankondiging als zijn mening dat de uitlatingen van Ortega ten nadele zijn van de burgerlijke benadering van de problemen en de militairistische opvattingen slechts verstevigen. Een dergelijk gebeuren doet de animo om aan de verkiezingen van november mee te doen niet stijgen.

De voorzitter van de Christelijk-sociale partij Agustin Jarquin dacht min of meer in dezelfde richting. Dit is de zoveelste slag voor de mogelijkheid om langs burgerlijke weg een oplossing te vinden voor de problemen waarvoor Nicaragua zich geplaatst ziet. Ook hij dacht dat de mobilisatie in het nadeel van de aangekondigde verkiezingen werkt. De oppositie zegde toe dat men de zaak bestudeert en spoedig met een verklaring komt.

Duidelijk is wel dat men bij de oppositie niet zo'n hoge hoed op heeft voor de democratische opvattingen van minister Ortega, die op zijn beurt niet schroomt krasse taal te gebruiken ten op-

zichte van de oppositie als tegenstanders van het Sandinistische bewind. Zo vindt de minister dat de oppositie verplicht moet kunnen worden zich te gedragen volgens de revolutionaire wetten om te voorkomen dat zij anders verwarrende campagnes gaan voeren onder de bevolking. Bij een eventuele interventie zal de bevolking meteen de aanhangers van rechts, zoals de oppositie wordt genoemd, oppakken en aan de hoogste bomen opknopen. Met vlt bedoelt men in dit geval volgens de oppositie de Sandinistische aanhang. Volgens de oppositie is de democratie bij figuren als minister Ortega geen kapstok.

LISABON — Bij een overval op een autobus door de guerrilla in Mozambique zijn 10 doden gevallen. Er vielen 19 gewonden. Het pro-Westerse verzet pleegde al meer overvallen op het openbaar vervoer.

## UITNODIGING - ARUBA

### De Universiteit van de Nederlandse Antillen Juridische Faculteit Aruba

maakt bekend dat op vrijdag 15 juni a.s. te 16:30 uur Mr. W. Dolman afscheid zal nemen als docent Burgerlijk Recht met een openbaar college over het onderwerp:

### "Stakingsrecht en uitsluiting"

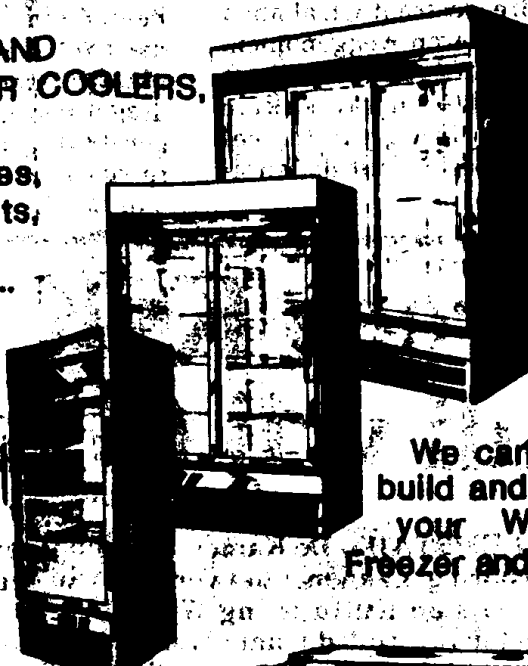
Al degenen die bij dit college aanwezig willen zijn, zijn van harte welkom in de collegezaal van de Universiteit, Beatrixstraat 31. Na afloop van het college is er gelegenheid persoonlijk afscheid te nemen.



## BEVERAGE-AIR.

ONE, TWO AND THREE DOOR COOLERS, upright.

for Beverages, Meats, Fruits, Vegetables, you name it...



We can also build and install your Walk in Freezer and Cooler.

Also available:  
CHEST TYPE COOLER  
Deepwell beverage air.

At HAGEMEYER you only have to call once!

**Hagemeyer**

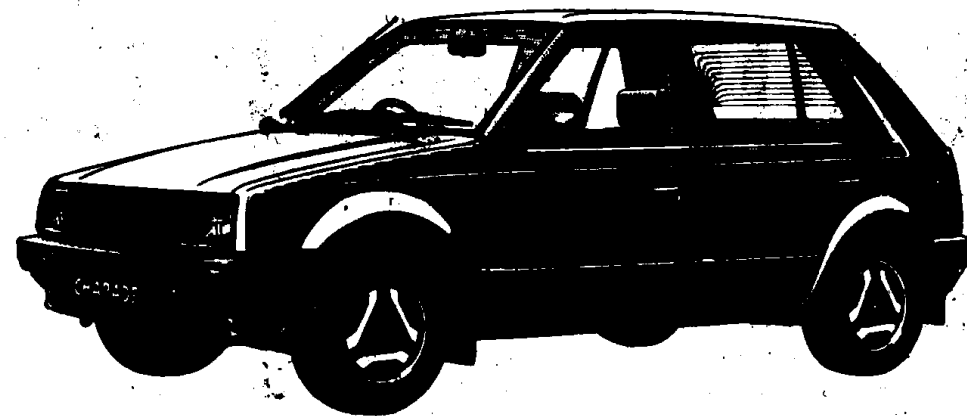
Fergusonstraat 144- tel. 22077, 21617



## ONBETWIST DE KAMPIOEN

## DAIHATSU CHARADE

### "SAFARI RALLY-WINNER 1984"



Opnieuw overtuigend bewezen!!

CHARADE 5-door en 3-door, automatic, airco, radio, extra krachtige en ongevenaard zuinige motor, absolute fabrieksgarantie - 12 maanden of 20.000 km.

VANAF FLs. 10.800,-

## Daihatsu

De economische wagen, die op de reuk van benzine rijdt!!

## Daihatsu

Laag in aanschaf en onderhoud!  
Ondanks prijsverlagingen elders hebben wij de beste prijzen!



DAIHATSU

## The New Ideal Compact 4WD



Hard Top EX Grade Package Option

## DAIHATSU ROCKY

## CARIB MOTORS

L.G. Smith Blvd. - Tel.: 21754 - 21840

## R.E. YRAUSQUIN & SONS

Erasmus, Zandlandia - Tel.: 615888

## UNIEKE AANBIEDING WESTINGHOUSE GENERATOR

- 37.5 K.V.A.

Incl.: Startbatterijen 127/220 V/60 Hz.

Incl. Brandstoftank 60 liter

Beveiliging: Overstroom en motortemperatuur

Gecombineerd motor en generator paneel

Geheel flexibel opgesteld op stalen fundatie, met stalen omkasting en ingebouwde geluid-dempers.

Kan worden geleverd op verrijdbaar chassis

STERK VERLAAGDE PRIJS:

Naf. 12.000,- Kontant

(zolang de voorraad strekt)

Voor volledige informatie en event. uitgebreide instructies bel

## DALTRA N.V.

Tel. nrs. 25373/24253/25623



## DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

### ARUBA

### BEKENDMAKING

Ingevolge Ministeriële Beschikking zijn de volgende maximumprijzen vastgesteld voor het Eilandgebied ARUBA ingaande 9 juni 1984.

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	Stijging of daling
a) Babyvoeding: NUTRICIA-Protifar, babyvoeding	24/350 gr.	1.132,98	1.615	+ 0,03
b) Margarine: DONALD COOK vrouwen, blikken	8/235 kg.	1.60,92	1.845	- 0,17
REMA-8-blikken	8/2250 gr.	1.39,42	1.547	+ 0,07
c) Melkpoeder: LITA-skimmed - instant,	24/1 lb.	1.40,15	1.181	- 0,05
28% botervet	12/900 gr.	1.47,67	1.429	- 0,13
d) Melk in blik: LITA-gevoerd, 96/5 oz.	6/14 1/2 oz.	1.32,24	1.338	- 0,01
ongesuikerd	48/397 gr.	1.33,23	1.377	- 0,02
gecondenseerd		1.34,59	1.390	- 0,05
e) Geneesmiddelen (Diabetes Mellitus): Diabinese 500 st./250 mgr.	"PHIZER"	1.107,62	1.346,3	- 0,01
per tablet			1.327	

N.B. Het is toegestaan bovenvermelde artikelen tegen een lager prijs te verkopen. = verhoging, - = verlaging

De volgende prijzen gelden tevens voor 24650 (toestel nr. 8,4) te behoren. De volgende PUBLICATIE BESCHIEDT: 25 JUNI - 1984.

DE VERLENINGEN DIENEN SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD TE WORDEN VOOR: 30 JUNI 1984, OM 12.00 UUR 'S MIDDAGS.

## Nissan MARCH

Radio AM/FM  
Standard  
Headrest



TOPCAR N.V.  
Beekmanstr. 21

THE MOST ECONOMIC CAR

COME AND BUY YOURS!!!

Tel. 21547-23633-23733-22464



## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor: 22950, 21639 en 22316.  
Pageboy: 027-774.

Bankrekening: 248-1 Barclays Bank.  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

### FATUM

De Nederlanden van 1845  
"sigur, pa un i tur!"

**TELEFOON 24888**

Nationale Nederlanden

BIOSCOPIEN  
BOULEVARD THEATER: 20.30 uur Police Academy (18 jr.).  
DRIVE-IN THEATER: 20.30 uur Sudden Impact (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta, dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

The best  
"Aircro"  
to Possess.

**"TEARASA"**

Excl. Distributor  
For "Aruba"  
Tel.: 22188

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatieles; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

PROJECTO EDUCASHON PA ADULTO (PEA): 19.30 uur lezing - Centro di Barrio Dakota (spreker: de heer Eric Rincones; ond.: "Educashon di mucha").

DINSDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau  
08.00-11.00 uur te Noord;  
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas;  
(peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden).

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 19.00-20.00 training - Aruba Palm Beach hotelbad.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Piana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota, Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur, Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINS- MOEILIKHEDEN  
(Zuidstraat 7A, tel.: 23145); open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1 / o Engclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA  
MAANDAG: 17.30 Battle of the planets; 18.00 Different strokes; 18.30 Fantastic

Geval van visser en van toerist

## Twee personen in zee rond Aruba verdronken

ORANJESTAD — Kort na half twaalf kwam zondagmorgen bij de politie de melding binnen dat ter hoogte van de Bucuti Jachtclub een man was verdronken. Het bleek dat Juan Geerman (61), zoals hij gewoon was op zondag, met zijn zwager Nicasio Dirksz was gaan vissen. Hierbij maakten zij gebruik van netten. Zij waren zondagmorgen acht uur reeds bezig met het vissen.

## Overval door gemaskerd trio

SANTA CRUZ — Tegen het middernachtelijk uur werd een gewapende overval op Aruba uitgevoerd bij de Refresqueria Rowiginis te Santa Cruz. Toen de 55-jarige vrouw D.M.C. de zaak verliet nadat deze gesloten was, werd zij benaderd door drie mannen. Het drietal was gemaskerd en ieder van hen had een windbuks in de hand. Nadat zij het geldkistje met ruim 1500 gulden van de vrouw hadden afgenomen, namen zij de benen. Het was de geschrokken vrouw moeilijk een beschrijving van het trio te geven. De recherche heeft ook deze gewapende overval in onderzoek.

## Phillips wint CBU-festival

ORANJESTAD — De Arubaanse zanger Claudius Philips werd winnaar van het zangfestival dat door de Caribbean Broadcasting Unie (CBU) in de studio van TeleAruba werd gehouden. Claudius Philips won met zijn lied "You". Er waren acht deelnemers, waarvan Debbie Tenn (Jamaica) tweede en Joanne Wilson (Trinidad & Tobago) derde werden.

Het festival werd georganiseerd in verband met de vijftiende jaarvergadering van de CBU welke hedenmorgen officieel van start ging in het Aruba Palm beach hotel. Hierbij treedt TeleAruba als gastvrouw op. De uitzending bij TeleAruba van het festival werd bijgewoond door de gedeputeerde voor Cultuur Frank Croes, die de bekens uitreikte en hoofd van Instituto di Cultura, Leo Tromp.



## FTA houdt plan rechtszaak nog even aan

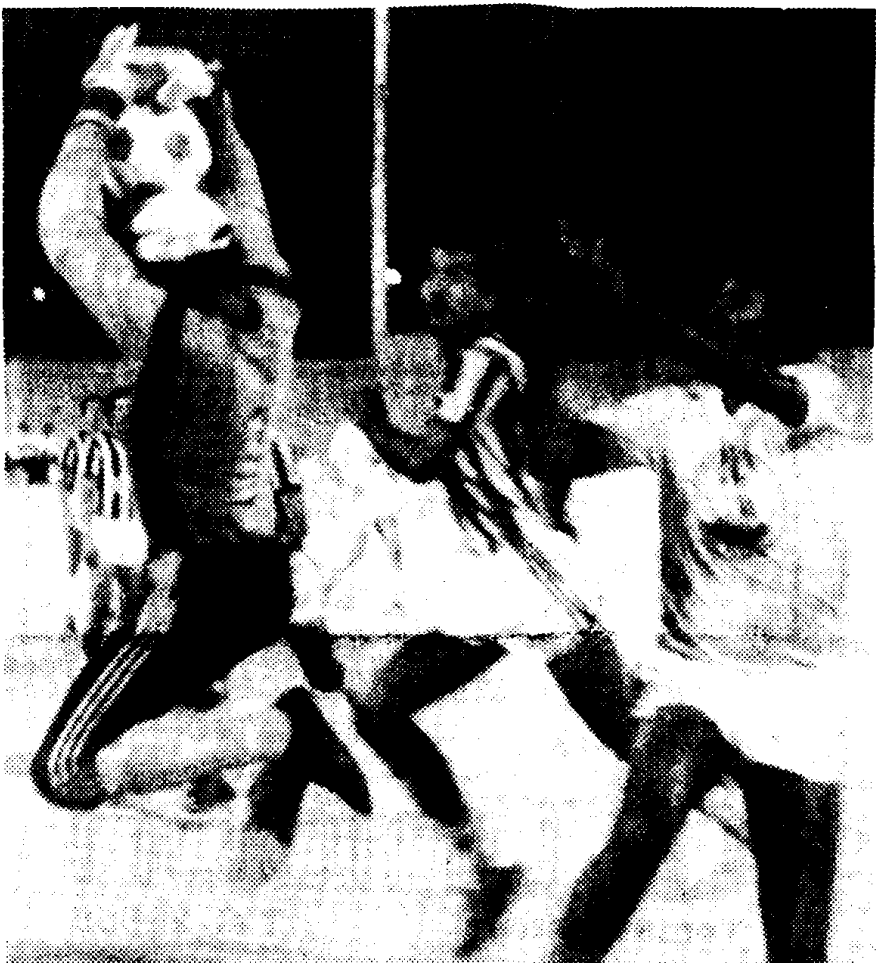
ORANJESTAD — Het bestuur van de FTA heeft besloten nog geen rechtszaak aan te spannen tegen de stichting die eigenaresse is van het hotel / vakschool Bushiri Beach. Zoals bekend bestaat er verschil van mening tussen de FTA en de stichting over uitbetaling van de vakantie. De stichting betaalde in tegenstelling tot het cao slechts vier procent, waarmee de FTA niet akkoord gaat. In reactie op telegrammen aan gedeputeerde Frank Croes en Remy Zaandam heeft gedeputeerde Zaandam de FTA maandagmiddag voor een gesprek uitgenodigd. Hiervan zal afhangen wat de FTA verder gaat doen.

Four, 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenovelas; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Flamingo Road; 22.00 Willem van Oranje; 23.00 Resumen di noticias; 23.05 Sluiting.

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 CHIPS (Rustling); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Coscha Arubano; 19.45 Seguridad den Trafico; 20.00 Telenovelas; 20.30 Cultura (Century of the Surgeons: Tragedy at Berne); 21.00 Teleport; 22.00 "60 Minutes"; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

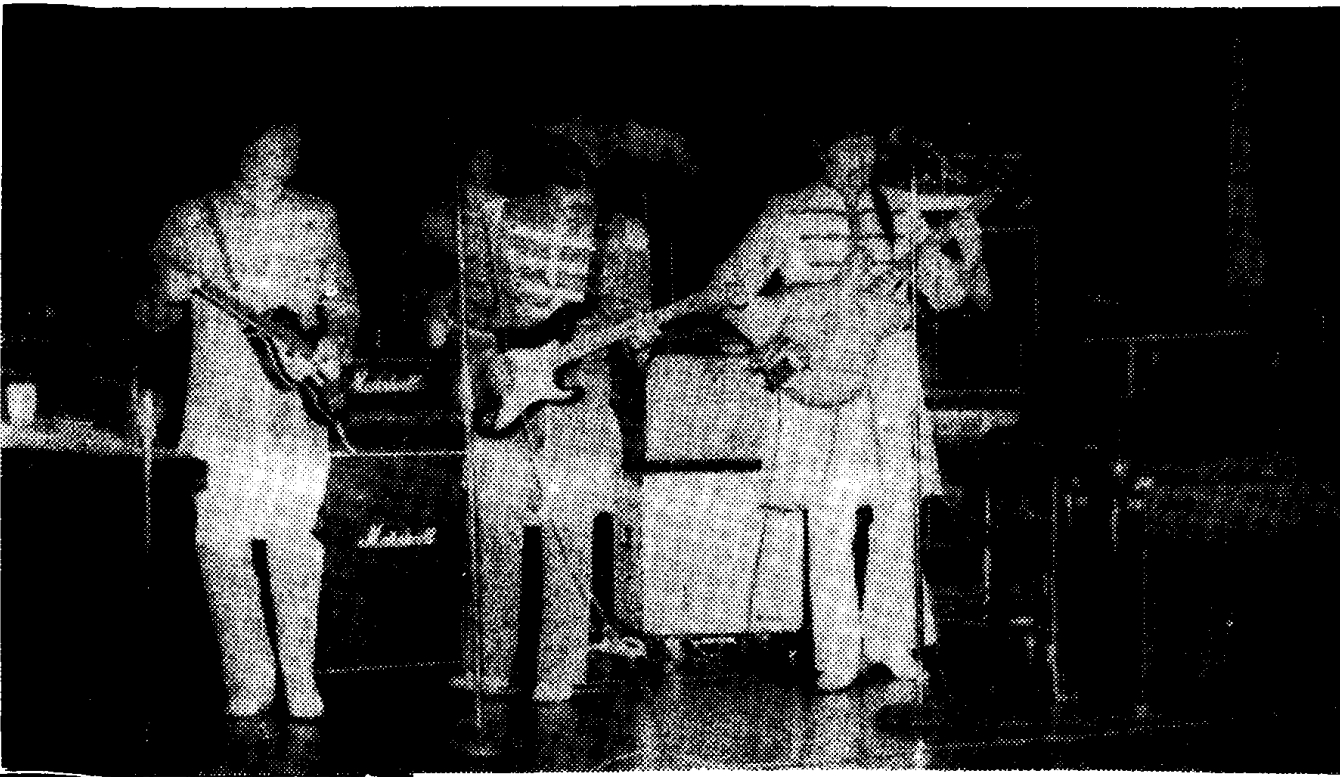
netten uit te zetten. Op een gegeven moment — ongeveer 25 meter uit de kust — kwam Geerman in moeilijkheden. Nicasio die hem te hulp schoot, kon hem met veel moeite boven water houden. Toen eindelijk zijn signalen door een boot waren opgemerkt, werd hij aan boord van die boot naar de wal gebracht. Ter plaatse was een familie aan het kamperen, waarbij een verpleegster, die al het mogelijke deed om de levensgeesten op te wekken. Zij slaagde hier niet in. Toen dokter Lacle ter plaatse kwam, constateerde hij de dood. De overledene was ruim zestien jaar werkzaam bij de Arubaanse Wegenbouw.

Een uur later kwam het bericht dat ter hoogte van het Manchebo beach een Amerikaanse toerist was verdronken. Het bleek de 48-jarige Emile Patterson, afkomstig uit Queens, New York. Hij was sedert begin van de maand op Aruba en wilde voordat hij 's middags naar New York zou terugkeren nog een keer gaan zwemmen. Op een gegeven ogenblik zou hij — geen goed zwemmer zijnde — in moeilijkheden zijn gekomen. Hij gaf nog een signaal dat niet goed begrepen werd en verdween daarna. De Haven- en Loodsdienst werd gewaarschuwd doch voordat een boot ter plaatse was, dreef het stoffelijk overschot aan op het strand, waar dokter Lacle de dood constateerde.



## Zakenvaria

EEN GROTE GROEP Braziliaanse reisagenten bracht het afgelopen weekeinde een bezoek aan Aruba, waar zij zaterdagmorgen voor een ontbijt in Holiday Inn Aruba werd ontvangen. Hierbij waren onder meer aanwezig (zie foto) Jan de Ruyter, general manager van Holiday Inn, Rafael Estrada van de ALM, W. Teixeira verkoopdirecteur van VASP en Sylvio Ferraz van Moark Travel. Er heerste een zeer gezellige stemming en het beviel de Brazilianen uitstekend bij hun eerste bezoek aan gastrij Aruba.



## Zakenvaria

TIJDENS HUN SHOW "Long live The Beatles" zijn de Mahony Brothers in staat alle bezoekers even terug te brengen naar de jaren '60. Ter gelegenheid van twintig jaar muziek van The Beatles geven de Mahony Brothers in de maanden juni en juli de hele week met uitzondering van woensdag een show in het Holiday Inn hotel. Een grandioze show waarin ook liedjes als "Michelle", "Strawberry Fields" en "Hey Jude" niet worden vergeten. Door aanpassing van zowel uiterlijk als kleding heeft eenieder het gevoel oog in oog te staan met Paul McCartney, John Lennon, Ringo Star en George Harrison. De Mahony Brothers geven per avond twee shows die elk weer van elkaar verschillen en zij worden door diverse Amerikaanse bladen de beste imitators van The Beatles genoemd.



SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark kwam RCA / Toyota zaterdag tot 4 punten (uit 3 wedstrijden) door een 1-0 overwinning op San Luis / Banco di Caribe. In deze wedstrijd was slechts in de eerste helft alleen aantrekkelijk voetbal te zien. De tweede helft verliep zeer verward met slecht opgebouwde aanvallen en onzuiver schieten in de voorlinie. RCA-zege werd in de 18e minuut van de eerste helft middels een doelpunt van Edwin Todd die met een kop-stoot San Luis-doelman, Rafael Lofstok, het nakijken gaf. San Luis bleef door deze nederlaag hekkelsluter met 0 punten uit 2 gespeelde wedstrijden. Bij de foto's: (boven) RCA-doelman Edgar van Cleef grijpt tijdig in bij een San Luis-aanval. Op onderste foto kopt RCA's Rafael Vanegas in moeilijke positie voor outbal.



UEA-bestuur is voorzitter zat

## Referendum onder leden over persoon Yarzagaray

ORANJESTAD — Het bestuur van de Union Electricista Arubano (UEA) de vakbond van het ELMAR-personeel is niet van plan nog langer met UEA-voorzitter — die ook voorzitter van de SEPA is — Leo Yarzagaray te werken.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde UEA-secretaris Raymond Maduro hedenmorgen dat de berichten dat men de heer Yarzagaray wil afzetten om politieke redenen, niet juist is. Het gaat hier zuiver om dat zowel bestuur als leden genoeg hebben van het slechte beleid van de heer Yarzagaray. De voorzitter zou verschillende malen de vakbond in de steek hebben gelaten en dat wordt niet meer geslikt.

Er is een geval bekend dat de heer Yarzagaray het belangrijkste vond naar Curaçao te reizen voor een vergadering van de ABVO in plaats van aanwezig te zijn bij de vergadering van de UEA. Ook tijdens de onderhandelingen met de ELMAR-directie voor het sluiten van een cao schitterde de voorzitter herhaald malen door afwezigheid. Toen het bestuur de heer Yarzagaray liet weten dat hij beter kan opstappen, weigerde deze zijn ontslag in te dienen en wilde dat de algemene ledenvergadering hierover zou beslissen.

Op die vergadering — afgelopen vrijdag — was slechts 25 procent van de leden afwezig. Daar om werd besloten om alle leden gelegenheid te geven zich uit te spreken een referendum te houden waarbij de leden kunnen kiezen uit: Yarzagaray naar huis of het gehele bestuur naar huis.

Wat de problemen in de raadscommissie betreft vertelde de heer Maduro dat de heer Yarzagaray destijds een vakbondsnota had opgesteld en dat hij wilde dat de heer Maduro deze zonder meer mede ondertekende. De heer Maduro weigerde dit ook al omdat het bestuur niet op de hoogte was van een en ander ofschoon hij het met de inhoud

ORANJESTAD — Dakota / Budweiser is vanaf gistermiddag de enige koploper van de Arubaanse voetbalcompetitie na een 2-0 overwinning op naaste concurrent Estrella / Concorde. De Dakota-overwinning was allereerste verdiend. Men voetbalde niet alleen beter, maar wist ook de aanvallen in 2 doelpunten om te zetten. Na een 0-0 eerste helft scoorde Dakota middels Louis Richardson reeds 1 minuut na de hervatting het eerste doelpunt voor Dakota. Om deze voorsprong en de overwinning veilig te stellen, maakte Luis Sanchez in de 35e minuut van vaf een prachtig doelpunt dat Estrella's goalie Boei Paesch volkomen veraste. Na de overwinning van gistermiddag heeft Dakota nu 5 punten uit 3 wedstrijden en Estrella 3 punten uit eveneens 3 wedstrijden. Op de foto stuit Estrella's Hubert Perez bij een aanval tegen het rechterbeen van Dakota's Roland Gordon. De divisie voetbalcompetitie wordt morgenavond in het Lago Sportpark voortgezet met de strijd tussen Dakota / Budweiser en San Luis / Banco di Caribe.



## Doodskistje voor Nisbet

ORANJESTAD — Na terugkeer van de Bovenwinden waar hij met een Staten-delegatie vertoefde, kreeg vanmorgen Benny Nisbet bij de RVD een doodskist met zijn naam erop. Dit doodskistje — groot 32 bij 18 centimeter — werd donderdagmorgen voor de deur van het RVD-kantoor aan de Dominica-nessenstraat gevonden. De heer Nisbet stelde de recherche in kennis en op de vraag of er wat in het kistje zat, liet Benny Nisbet weten: "Ik maak het niet open".

hij de slechtste voorzitter van de afgelopen twintig jaar noemt — wenst samen te werken in het UEA-bestuur. Onder de leden worden stemmen gehoord dat het tijd wordt dat de UEA afstapt van het idee dat men geen eigen mensen heeft die voorzitter kunnen zijn en steeds weer een voorzitter van een andere vakbond de UEA als "kleine kinderen" moeten komen leiden.

ORANJESTAD — De eerste divisie voetbalcompetitie werd zaterdagmiddag in het Wilhelmstadion voortgezet met de ontmoeting Deportivo Nacional - Sportboys. De wedstrijd eindigde in een 1-1 gelijkspel, waarbij van fraai voetbal niet veel te zien was. Lionel Bikker bracht de stand op



ORANJESTAD — De baseballploeg van het Amerikaanse Whittier College heeft haar 4 wedstrijden op Aruba afgesloten met 1 overwinning en 3 nederlagen. Tegen Aruba Video Center verloren de Amerikanen de derde wedstrijd in de laatste inning met 9-10, terwijl gistermiddag zij met 3-7 ten onder gingen tegen Marlboro. In de laatste wedstrijd tegen Marlboro had het Whittier College tot de 5e inning een 2-0 voorsprong doch moest toezien

hoe de sigarettenploeg in deze inning met 3 runs de rolletten omdraaide. Marlboro het de voorsprong niet meer uit handen en werd uiteindelijk met 7-3 overwinnaar. Beide ploegen hadden hits met 2 errors voor Marlboro en 5 voor Whittier College. Mike Croes werd winnende pitcher voor Marlboro en Mike Herbert verliezer voor Whittier College. Op bijgaande foto haalt Marlboro's Cai Cai Williams met een "stolen base" het tweede honk



## For Sale in Aruba Enchanting solidly built RESIDENCE

Style: "Landhuis" (Estate house)  
Age: 1 year.  
Internal arrangement:

Groundfloor: 2 bedrooms with walk-in closets, 2 bathroom, spacious living, dining, modern open kitchen with bar, spacious covered up front and back porch, laundry.

Upperfloor: master bedroom with bath and balcony.

Roof: Red Dutch tiles.  
Floors: Rural pastel coloured tiles and carpeting.

Information: send letters to ZQ to Amigoe di Aruba.



VICTORIA — Bij de volgende week te houden presidents-verkiezing op de Seychellen kan men geen verrassingen verwachten. De 70.000 inwoners van deze eilandengroep in de Indische Oceaan kennen slechts een eenheidspartij en men kan slechts met Ja en Nee stemmen. President, de 48-jarige Rene, is kandidaat. Hij waarschuwde dat niet stemmen betekent dat men zijn staatsvoorziening kan kwijt raken.

**Ta bende**  
**UN VRACHT-TRUCK**  
Informashon jama  
**Coruba**  
**San Nicolas**  
Tel.: 6002

Problema cu bo aparato-  
nan i installacionnan elec-  
trico, airco, frigidaire, stoof  
di gas, etc.  
**Bel 46209**  
**DJO FARRO**  
**Zeewijk 13A**

**HAPPY FATHER'S DAY**

IT'S YOUR CHANCE NOW TO BUY FATHER A BEAUTIFUL AND PRACTICAL GIFT FROM THE STORES OF THE

**SAN NICOLAS BUSINESS ASSOCIATION**

WITH THE BEST ASSORTMENT ON THE ISLAND EVERYTHING FATHER NEEDS, YOU WILL FIND AT THOSE STORES

BY THE WAY, YOU STILL HAVE A CHANCE TO WIN:

**1\* Prize ----- Fls. 1,000.-**  
**2\* Prize ----- Fls. 300.-**  
**3\* Prize ----- Fls. 200.-**  
**5 Prizes of ---- Fls. 100.-**

**DRAWING OF THIS MOTHER'S DAY & FATHER'S DAY CAMPAIGN**

**JUNE 24, 1984 - SHOWTIME - TELE-ARUBA - 7.30 P.M.**

IF IT COMES TO STEEL  
at Aruba Recycling YOU CAN MAKE THE DEAL  
LOW, VERY LOW. ROCKBOTTOM PRICES on:

steel plates  
galv. sheets  
steel beams  
concrete mats  
angles  
squares  
t-bars  
square hollow  
pipes all sizes galv. and black steel  
solid rounds.

**JUNE SPECIAL;**  
we offer 10% DISCOUNT + 1 T-shirt  
on all purchases Afl. 100.- and over.

Call: George at  
**Aruba Recycling Ind.**  
at Barcadera tel.: 25472

**NOTICIA 1320**

**VOZ DI ARUBA**  
**ALTIJD HET EERSTE**  
**MET HET LAATSTE NIEUWS**

ledere werkdag:  
**12.05: Nederlands Nieuws Bulletin**

Edition Principal:  
6:55 mainta  
12:20 merdia  
6:15 atardi

Boletin informativo:  
8-9-10-11 mainta  
3-4-5 atardi  
kier ora, Boletin Extra

**de wit stores n.v.**  
ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES

**GESLOTEN WEGENS INVENTARISATIE**

Groothandel, L.G. Smith Blvd. 7 t/m 15 juni  
Blvd. Book & Drugstore, O'stad 14-15-16 juni  
Aruba Boekhandel, Oranjestad 18-19-20 juni  
Aruba Post, San Nicolaas 18-19-20 juni

Voor dringende bestellingen  
tel. 23500.

**ARUBESQUE NIGHT CLUB**  
PROUDLY PRESENTS  
**NOW! ALL NEW**  
EXCITING Joe Cavalier  
**CRAZY HORSE**  
*Revue de Paris*  
WITH A GALAXY OF  
BRILLIANT EUROPEAN  
ACTS NEVER BEFORE  
IN AMERICA  
The Fabulous  
**Cavalier**  
Dancers

it's all here at the  
**ARUBA CONCORDE HOTEL-CASINO**  
SHOWTIME: 11:00 p.m.  
closed on Tuesday  
FOR RESERVATION 24468

**SPECIALE AANBIEDING**  
voor  
**AANNEMERS en ZELFBOUWERS**

Uit voorraad leverbaar:

- BETON-IJZER
- PROFIEL-BUIZEN
- STALEN BUIZEN
- PLATIJZER
- HOEKIJZER
- STALEN BALKEN
- STALEN PLATEN

Uit voorraad leverbaar Alle maten voorradig

**CASH 10% korting**

Eventuele laswerken kunnen op verzoek gelijktijdig uitgevoerd worden.

**UNICON**  
Tomatenstraat Tel. 23555

Don't forget to remember

**FATHER'S DAY**

June 17th

**Father's Day Special Savings**

**SAVE ON SHIRTS**

**DRESS SHIRTS**

Pierre Cardin Nafis. 27,50  
Yves Saint Laurent " 32,50  
Oleg Casini " 32,50  
Van Heusen 20 o/o OFF

**POLO SHIRTS**

Munsingwear Nafis. 29,75  
IZOD La Coste " 25,00  
Oleg Casini " 32,50

**SAVE ON DRESS PANTS**

Van Heusen Nafis. 19,95  
John Weitz 20 o/o OFF

**SAVE 20% ON UNDERWEAR**

FAMOUS MAKERS  
Jockey - Fruit of the Loom - Eminence

**ACCESSOIRES**

Belts 20 o/o OFF  
Ties 20 o/o OFF

**SAVE 20%**

6 piece Luggage  
Men's Watches  
Calculators

**SAVE ON CASSETTES**

VIDEO CASSETTES

Ampex (V.H.S.) 2 - 4 - 6 hrs Nafis. 24,99  
Maxell (V.H.S.) " " " 27,50  
TDK (V.H.S.) " " " 27,50

AUDIO CASSETTES

Sony 60 min. 2,99  
TDK " min. 3,50  
Scotch " min. (3 pcs.) 9,50  
" 90 min. " 9,99  
Sim 60 min. 1,75  
60 min. (3 pcs.) 3,75  
Astrosonic 60 min. (3 pcs.) 3,75

**SAVE ON TOOLS**

Cord Reel 39,50  
Trouble Light 12,50  
5 pc. Ratcheting Wrench 29,75  
7 pc. Drillset 1/16 - 1/4 10,95  
11 pc. Comb. Box & Open End Wrench 3/8 - 1" 24,99

**WONGCO WONGCO**

**abc**  
aruba bouw centrum

Weststraat 22  
TEL: 23067

**VOOR DE SNELLE BESLISSER, NOG BEPERKTE VOORRAAD:**

- Eternite Asbest : cement golplaten fls. 2,55/lengtevoet  
platen 8 ft. fls. 20,40 /stuk.  
platen 6 ft. fls. 15,30 / stuk.
- Gegalv. dak bouten met loden sluitschap a fls. 0,40 /stuk.
- Nokstukken fls. 19,50 /stel
- Dakreparatie voor alle daken novaplast 1 kg. fls. 8,90.
- Scheuren in beton of blokken muren "Stapstopper" fls. 4,90 / stuk.
- Doorslaande muren "antivocht" fls. 29,- /blik
- Deursloten vanaf fls. 17,- / stuk.
- Binnendeuren fls. 65,-
- Buitendeuren Koloniale stijl fls. 225,-
- Hardhouten buitendeuren fls. 175,-
- Vloertegels vanaf fls. 20,- /mtr.2.
- Wandtegels vanaf fls. 15,- /mtr.2.
- Tegellijm fls. 1,- /kilo. 25 kilo in een zak.
- Roestvrijstalen scharnieren voor ramen fls. 5,75 /stuk.
- Roestvrijstalen scharnieren voor deuren fls. 12,20 /stuk.
- Steenstrips in diverse kleuren fls. 32,50 /mtr.2. aanbieding slechts 2 weken geldig
- Complete badkamerkasten tegen goeie prijzen
- Complete badkamers, zeer lage prijzen, moderne kleuren.
- Bij aankopen boven fls. 25,- zeven stuks sponzen kado!
- Bij aankopen boven fls. 250,- 30 drinkglazen kado! (zolang de voorraad strekt)
- Domestic roof tiles bij afname van 10 stuks 40 % korting !

**SPECIAL = 7 JUNI -- 16 JUNI 1984**  
**EXTRA SPECIAL PA**  
**DIA DI TATA**  
**NA SAADE STORE**  
**L.G.S. BLVD. 116**



**REBAJA DRASTICO DI 50% RIBA TUR SET DI SALA ENTRE OTRO:**

SET SALA	ANTES FLS. 4.850.00	AWOR FLS. 2.425.00
SET SALA	ANTES FLS. 2.795.00	AWOR FLS. 1.397.50

**T.V. ADMIRAL DI COLOR**

T.V. 18" REM CONTROL  
T.V. 13" REM CONTROL  
T.V. 13" NORMAL  
STAND FANS 16"  
DESK-FANS 16"  
DESK-FANS 12"  
SET DI VERANDA P.V.C.  
SET DI VERANDA ALEMAN  
LOUNGE CHAIRS

T.V. 18" REM CONTROL	ANTES FLS. 1.295.00	AWOR FLS. 795.00
T.V. 13" REM CONTROL	ANTES FLS. 995.00	AWOR FLS. 625.00
T.V. 13" NORMAL	ANTES FLS. 795.00	AWOR FLS. 575.00
STAND FANS 16"		FLS. 85.00
DESK-FANS 16"		FLS. 60.00
DESK-FANS 12"		FLS. 35.00
SET DI VERANDA P.V.C.	ANTES FLS. 725.00	AWOR FLS. 475.00
SET DI VERANDA ALEMAN	ANTES FLS. 1.350.00	AWOR FLS. 950.00
LOUNGE CHAIRS	ANTES FLS. 285.00	AWOR FLS. 175.00

Y RESTO MERCANCIA CU 10% Y 20% DI REBAJA.

BIN Y APROVECHA Y HACI TATA CONTENTO RIBA SU DIA NA

**SAADE STORE** L.G.S. BLVD 116, TEL.: 23800 - 22189



## COBRAS BLIJFT OP LAATSTE PLAATS NA NEDERLAAG TEGEN HAWKS

*Na moeizame 7-6 overwinning tegen Pirates*

# Alpha deelt eerste plaats met Indians

WILLEMSTAD — Met een uiterst moeizame 7-6 overwinning in de 12 innings op Sta Maria Pirates/Miller High Life forceerde kampioen 1983 Alpha/Zelbo een gedeelde eerste plaats aan het einde van de tweede ronde van de AA-klasse baseball competitie. Deze eer wordt gedeeld met het verrassend goed draaiende Sta Rosa Indians/Mennen dat zich eerder al in een zodanig gunstige positie manoeuvreerde dat het in de tweede ronde niet meer kon worden voorbijgestreefd, zelfs niet door Alpha dat van dichtbij volgde. Aan de staart is de situatie intussen ongewijzigd. Cobras/Banco di Caribe had gistermorgen de kans hierin verandering te brengen maar kwam weer eens niet verder dan een nederlaag. De ploeg trok met de score van 4-3 aan het kortste eind tegen Blue Hawks/Hart's Casino dat zelf dit succes heel hard nodig had.

Alpha en Sta Maria bestreden elkaar in 12 innings lang zaterdagavond in het stadion van Sentro Deportivo Korsou en het was uiteindelijk Alpha dat middels een honkslag van Bramford Hasham de zege voor zich opeiste. Het was trouwens Alpha dat gedurende het grootste deel van de strijd voor lag. Na de eerste vijf innings zelf met maar liefst 5-0, dankzij een rally van 4 runs in de derde innings.

De Sta Maria ploeg scoorde voor de eerste maal in de zesde innings (driehonkslag van Norwin Moeskiet), daarna nog twee maal in de zevende. Alpha scoor-

de eveneens een run in de zeven- de innings en bepaalde daarmee zijn voorsprong op 6-3, maar Sta Maria had nog niet al zijn kruit verschoten en maakte gelijk in de achtste innings. De Pirates vulden alle honken. Evenzaghet ernaar uit alsof Alpha, dat inmiddels pitcher Angelo Clemencia had vervangen door Ramses Sprock, erin zou slagen om de schade tot 1 run te beperken maar na 2 outs loodste Sherman Leonora met een bijzonder opportune honkslag nog 2 runs binnen waarmee de stand gelijkgetrokken werd.

Wat hierna volgde, was een pitchersduel tussen Ramses Sprock en Richinel Allee. Laatstgenoemde leverde een heldhaftige strijd en ging de hele route voor Pirates maar boette gaandeweg wegens vermoeidheid aan effectiviteit in waardoor Alpha uiteindelijk met de zege kon gaan strijken. Veel hulp kreeg hij trouwens niet van zijn veldspelers die in totaal 7 maal misgrepen. De zevende fout werd hen in de twaalfde innings fataal aangezien Alpha hiervan gebruik maakte om middels een honkslag van Hasham de winnende run te scoren. De eindcijfers waren: 7 runs, 8 hits en 3 veldfouten voor Alpha

en 6 runs, 10 hits en 7 fouten voor Sta Maria Pirates. Ramses Sprock bracht met deze zege zijn persoonlijk record op 3-0 terwijl Allee zijn derde nederlaag leed in vier wedstrijden.

### HAWKS - COBRAS

De wedstrijd van gistermorgen werd ook fel bevochten tussen Blue Hawks en Cobras. Cobras nam het initiatief met 2 runs in de tweede innings (tweemaal vierwijd, een wildpitch en een veldfout) en behield deze voorsprong tot de zesde innings. Twee honkslagen van Ovit Julia en Floyd Garnet en honkslagen van Ruthson Wilson en Elvis Martis en een passball stelden Hawks in staat de score om te buigen in een 3-2 voorsprong. Cobras maakte gelijk in de achtste maar in zijn laatste slagbeurt wist Hawks zijn vierde run te produceren en daarmee Cobras in het veld achter te laten.

Cobras beging in deze innings zijn enige veldfout en kreeg meteen de rekening gepresenteerd. Na deze fout volgde namelijk een wildpitch en een honkslag van Ovit Julia die daarmee de winnende run produceerde. Hawks eindigde de wedstrijd met 4 runs, 10 hits en 3 fouten terwijl Cobras 3 runs scoorde, amper 3 hits sloeg en 1 fout beging. De overwinning ging naar Glen Elisabeth die Humphrey Granger in de achtste innings had vervangen. Verliezer was Deron Clara die op zijn beurt in de zesde innings van Desmond Bradwithe had overgenomen. Beiden hebben nu een record van 1-3.

### STANDENLIJST

Met de wedstrijd van gistermorgen werd tevens de tweede ronde afgesloten. De standenlijst ziet er thans als volgt uit:

1. Indians	9	3	0
Alpha	9	3	0
3. Scorpions	8	4	1
4. Pirates	6	6	3
Wild Cats	6	6	3
6. Blue Hawks	3	9	6
7. Cobras	1	11	8

Wild Cats en Sta Rosa Indians bijten vanavond het spits af in de derde ronde. Beide voorgaande confrontaties werden door de Sta Rosa ploeg gewonnen met de scores van 10-1 en 4-2.

## Deelname van slechts 19 ploegen

# Devaluatie turntoernooi tijdens OS Los Angeles

MUNCHEN — Evenals dat in 1980 in Moskou het geval was zullen bij de Olympische Spelen in Los Angeles zowel bij de dames als heren geen twaalf ploegen aan het turntoernooi deelnemen. Volgens de internationale turnfederatie (FIG) komen bij de heren tien ploegen en bij de dames slechts negen.

Bij de turnsters ontbreken in Los Angeles zes van de twaalf teams, die zich het afgelopen jaar bij de strijd om de wereldkampioenschappen in Boedapest plaatsten, Spanje, Zwitserland en Groot-Brittannië nemen drie van de open gevallen plaatsen in. Italië en Frankrijk sturen slechts individuele turnsters.

Bij de heren vallen vijf van de twaalf geplaatste landen van Boedapest af. Bij de heren is de devaluatie echter minder dan bij de dames. Naast wereldkampioen China nemen in elk geval Japan en de Verenigde Staten, die bij de strijd om de wereldtitels



....EDWIN MOSES....  
....98e zege....

## Moses behaalt 98e horden-zege

SAN JOSE - De Amerikaanse atleet Edwin Moses behaalde in San Jose (Californië) zijn 98e opeenvolgende overwinning op de 400 meter horden. Moses won een serie voor de Amerikaanse kampioenschappen in 49.61 seconden.

Op de 110 meter horden was, bij afwezigheid van wereldkampioen Greg Foster, Tommy Campbell de snelste in 13.34 seconden. Tweede werd Roger Kingdom in 13.38. Op de 100 meter sprintte Calvin Smith met stevige rugwind naar 10.05 seconden.

respectievelijk derde en vierde werden, deel. Bijde heren nemen Canada, Groot-Brittannië en Zuid-Korea drie open gevallen plaatsen met een volledige ploeg in. Italië stuurt slechts drie individuele deelnemers.

## Negende gelijkspel in Fedeprof-competitie

# Victory Boys en Jong Holland spelen gelijk

WILLEMSTAD — De negende gelijkspel in de Fedeprof voetbalcompetitie werd gisteren een feit, nadat Jong Holland/ SNAV en Victory Boys/ Apollinaris elkaar voor 90 minuten hebben bevochten zonder tot doelpunten te komen. Een zeer povere prestatie van beide ploegen die het publiek dat gisteren in het SUBT-stadion aanwezig was niet tot zijn trekken heeft doen komen. De wedstrijd kende weinig hoogte punten om niet eens te spreken over

sensationele spelmomenten. Praktisch de gehele wedstrijd werd in het middenveld afgewerkt, wat met zich meebracht dat er amper scoringskansen gecreëerd werden.

Beide trainers, Frits Meuring van Victory Boys als Hubert Jansen van Jong Holland, waren dan ook teleurgesteld over de prestatie van hun spelers. Met name voor Victory Boys moet de 0-0 gelijkspel - de derde gedurende deze seizoen - van gisteren als een zware teleurstelling beschouwd worden. Het was de derde

## Uncini weer zwaar gewond

LE CASTELLET — De Italiaanse motorcoureur Franco Uncini is zondag bij een val tijdens de laatste training voor de grote prijzen van Frankrijk, die vandaag op het circuit van Le Castellet worden gehouden, zwaar gewond geraakt. Uncini, die vorig jaar bij de TT-races in Assen ernstig gewond raakte toen hij na een valpartij werd geraakt door een collega-coureur, kwam in de training voor de halve liters ten val. Hij liep bij de valpartij handen en beenbreuken op alsmede beschadigingen aan de wervelkolom.

## Tsjechoslowaakse atleten staken

PRAAG — Het merendeel van de atletiekploeg in Tsjechoslowakije is na de aankondiging dat het land niet naar de Olympische Spelen in Los Angeles zal gaan in staking gegaan. Afgelopen zaterdag bij de traditionele Roscick Memorial wedstrijden in Praag kwam dat duidelijk aan het licht. Opvallend veel Tsjechoslowaakse atleten waren "geblesseerd" of "ziek". Anderen hadden de voorkeur gegeven aan wedstrijden in het buitenland. Helena Fingberova, de wereldkampioene kogelstoten startte bij wedstrijden in Furth, andere toppers namen deel aan wedstrijden in Boekarest en Warschau. Tot de geblesseerden behoorden de top hinkstapspringers Cado en Priscak, de 1500 meter loopsters Metekjovickova en Kleinova en de verspringster Murkova.

Jarmila Kratochvilova, de tweevoudige wereldkampioene op de 400 en 800 meter, zorgde nog voor enige compensatie voor de schaars opgekomen toeschouwers door in 95 minuten drie wedstrijden te lopen: 200, 400 en 4x100 meter.

## Vervangende volleybalteams voor OS aangewezen

LAUSANNE — Tijdens een vergadering in Lausanne zijn zaterdag de deelnemers aangewezen, die in de plaats van de op de Olympische Spelen wegblijvende Oostblok-landen een volleybalteam mogen sturen. Bij de dames heeft West-Duitsland een uitnodiging gekregen als vervanger van Oost-Duitsland. De Westduitse volleybalsters zijn daarmee in het olympische toernooi de enige Europese vertegenwoordigers. De wereldvolleybalbond heeft voorts Canada en Zuid-Korea aangewezen in de plaats van Cuba en de Sovjet-Unie.

Bij de heren was geen sprake van een lobby, omdat de afgevaardigden af konden gaan op de resultaten van een kwalificatietoernooi in Barcelona. Italië, China en Zuid-Korea waren de eerst aangewezen landen op grond van hun prestaties in Spanje om respectievelijk de Sovjet-Unie, Bulgarije en Polen te vervangen. Taiwan zou normaal gesproken in aanmerking zijn gekomen als stand-in voor Tsjechoslowakije, maar heeft geweigerd. In volgorde zijn nu Tunesië, Frankrijk en Finland kandidaat.

WARSCHAU — De Pool Marian Woronin heeft zaterdag bij atletiekwedstrijden in Warschau het Europees record op de 100 meter verbeterd met een tijd van 9.99 seconden. Hij profiteerde van een toelaatbare rugwind van twee meter per seconde.

## Voor de derde maal in zijn carrière

# Zhu Jianhua verbetert wereldrecord hoogspringen

EBERSTADT — Vier jaar geleden wist vrijwel niemand waar Eberstadt lag. In het slechts 2500 inwoners tellende dorpje in de omgeving van Heilbronn, dat grotendeels van de wijnbouw leeft, wordt al enkele jaren op eerste pinksterdag een wedstrijd voor hoogspringers gehouden, waaraan de beste atleten van de wereld deelnemen. Op 25 mei 1980 verbeterde de olympisch kampioen van 1976 (Montreal), de Pool Jacek Wszola, in Eberstadt het wereldrecord tot 2,35 meter. Een prestatie, die

een dag later in Rehlingen door de Westduitser Dietmar Mogenburg werd geëvenaard. Gisteren was het de Chinees Zhu Jianhua die het wereldrecord verbeterde en gebracht heeft op 2,39 meter.

Gisteren hadden zich rond de hoogspringbak in Eberstadt ruim 4000 toeschouwers verzameld om een groot gedeelte van de wereldtop aan het werk te zien. Zij werden niet teleurgesteld. De Chinees Zhu Jianhua bracht zijn eigen wereldrecord een centimeter hoger op 2,39 meter en de Westduitsers Carlo Thränhardt en Dietmar Mogenburg evenaarden met 2,36 meter het Europees record. In Eberstadt sprongen voor het eerst in de geschiedenis van de atletiek in dezelfde wedstrijd vijf atleten hoger dan 2,30 meter. De Zweed Patrick Sjöberg bezette met 2,33 meter, een hoogte waarmee een hoogspringer nog nooit een wedstrijd verloor, slechts de vierde plaats.

Het zag er lange tijd naar uit dat de jonge Zweed, die pas op 2,36 meter zijn eerste foutsprong maakte, de wedstrijd zou winnen. Pas in hun derde poging haalden Mogenburg, Thränhardt en Jianhua de 2,36 meter. Sjöberg sprong drie keer af. Op 2,39 meter slaagde alleen Zhu Jianhua, die daarmee voor de derde keer in zijn carrière het wereldrecord verbeterde. Jianhua werd op 11 juni 1983 in Peking

voor de eerste maal wereldrecordhouder toen hij met 2,37 meter de Oostduitser Gerd Wessig (2,36 meter) onttroonde.



## Tegen Westduitser Manfred Jassmann

# Blanchard moet vóór 15 september weer in actie

DEN HAAG — De Europese Boks Unie (EBU) heeft Henk Ruhling, de manager van Europees kampioen Alex Blanchard, laten weten dat het gevecht om de Europese titel tegen uitdager Manfred Jassmann (Wdl) niet later dan 15 september mag plaats vinden. Jassmann was vorig jaar november door de EBU als preferent uitdager aangewezen, nadat eerder Alex Blanchard tot officieel uitdager was benoemd van Rudi Koopmans, die destijds Europees titelhouder was.

Koopmans, die in juli van het vorig jaar zijn titel met succes verdedigde tegen Jassmann, raakte op 2 februari in Marseille zijn titel kwijt aan de Fransman Richard Caramanolis, die daarop verplicht was tegen Blanchard te boksen. Op 28 mei won Blanchard in Amsterdam door knock out in de zesde ronde van de Fransman. De eerste dag van Blanchard is nu door de regeling, die vorig najaar is getroffen, de Westduitser

Jassmann. Manfred Jassmann bokste afgelopen vrijdag in Baunatal (Wdl) voor slechts 700 toeschouwers een moeizame partij tegen de in West-Duitsland wonende Joegoslaf Mikán Popovic. Jassmann, die zijn voorgaande vier partijen door knock-out had gewonnen, werd winnaar omdat de partij in de zesde ronde wegens een blessure van Popovic werd gestaakt.

In Baunatal, waar ook Ruhling aanwezig was, is tussen de Zandvoortse manager en een groep geldschieters overleg gepleegd over het gevecht tussen Blanchard en Jassmann. De Westduitsers willen de partij op 15 september in de Westfalenhal laten plaats vinden. Ruhling: "De Westduitsers bieden een aantrekkelijke gage voor Blanchard. Ik heb echter geen enkele toezegging gedaan omdat ik eerst overleg wil plegen met Blanchard. Ik weet dat hij zijn titel liever in Nederland verdedigt".

LUXEMBURG — Vijf dagen voor de eerste wedstrijd voor het Europees kampioenschap tegen West-Duitsland in Straatsburg heeft Portugal een zwakke generale opgevoerd. Het Portugese elftal won in Luxemburg slechts met 2-1 van de vertegenwoordigende ploeg van het groothertogdom. Bij rust stonden de Luxemburgers zelfs vóór door een doelpunt van Wagner. Door Eusebio en Diamantino behaalden de Portugezen alsnog de overwinning.

## Moeizaam zege voor Belgische A-elftal

BRUSSEL — In de laatste oefenwedstrijd ter voorbereiding van het Europees kampioenschap heeft het Belgische A-elftal zaterdag een moeizame zege (1-0) behaald op de Belgische junioren. Het enige doelpunt in deze wedstrijd van 2x35 minuten ontstond uit een strafschop van Vercauteren na een overtreding van Koen Sanders op Vandenbergh. Voor rust had doelman Pfaff het geluk aan zijn zijde, toen schoten van Mergan en Sanders op de lat terecht kwamen. Bondscoach Guy Thijs probeerde Jan Ceulemans op twee plaatsen; voor rust op het middenveld, na de hervatting in de aanval.

## Opnieuw record voor Stalman

SAN JOSE — Ria Stalman (Sparta, Den Haag) heeft gisteren tijdens de Amerikaanse atletiekkampioenschappen in San Jose haar Nederlandse record discuswerpen voor de dertiende keer verbeterd en gebracht op 67,58 meter. De Haagse atlete, die in de Verenigde Staten studeert, kwam 22 centimeter verder dan op 3 juni toen zij in Walnut haar nationale record op 67,36 meter bracht.

Ria Stalman, die met haar prestatie Amerikaans kampioene werd, verbeterde in San Jose het Nederlandse record zelfs twee maal. Zij begon de wedstrijd met een afstand van 67,56 meter. In de tweede worp volgde 67,58 meter. De resterende vier worpen waren: 66,78 - ongelukkig - 64,90 en 64,54 meter. Ria Stalman kwalificeerde zich met een poging van 17,58 meter voor de finale van het discuswerpen, die voor vandaag op het programma staat. Het Nederlandse record kogelstoten staat met 17,87 meter sedert 11 juli 1971 (Uden) op naam van Els van Noorduyt.

## Colombia begint met professioneel wielrennen

BOGOTA — De wielerbond van Colombia heeft zaterdag besloten in eigen land het beroeps wielrennen in te voeren. Het dagelijks bestuur van de Unie, die uit veertien regionale organisaties bestaat, kwam tot die beslissing om de vlucht van amateurs naar profcontracten in Europa in te dammen. Binnen twee maanden zal een speciale afdeling voor de professionals, binnen de bond, moeten zijn opgericht.

In Europa is een goede markt voor Colombianen, met name de klimmers zijn in trek bij profploegen uit Spanje, Frankrijk en België. De meest opvallende Colombiaanse prestatie werd vorige week geleverd door Martin Ramirez, die de Dauphiné Libère won voor Bernard Hinault.



# Antilliaanse vruchten



(aquarellen van Dorothee Sampayo)

Slechts drie dagen, nl. 11, 12 en 13 juni, zijn de aquarellen van Dorothee Sampayo te bezichtigen in de Troepiaal Room van het Avila Beach Hotel. Dat is eigenlijk wel jammer, want het werk van deze amateur heeft een echt professioneel tintje. De tentoonstelling werd zondagmiddag geopend door mevrouw M. Smeets-Muskus en de belangstelling hiervoor was ruim, zeker als men weet dat er weinig bekendheid aan gegeven was.

De geëxposeerde aquarellen — 33 in getal — zijn vervaardigd in 1983 en in 1984. Duidelijk kan men een ontwikkeling in dit werk zien. Zowel qua kleur als qua compositie zijn de eerstellingen te voorzichtig, (zoals de cawara of een van de twee tamarijnen). Gaandeweg echter wordt de durf bij de schilderes groter; de kleur van de aquarellen wordt dan intenser en de compositie meer verantwoord. Het is of deze kunstenaars — die zeer precies 'naar het leven' schildert — accepteert dat zij de natuur inderdaad een beetje mag helpen. De twee aquarellen bij de ingang van de Troepiaal Room zijn daarvan duidelijk voorbeeld. Die intensivering doet overigens geen enkele concessie aan de precisie van werken, maar doordat haar 'touch' zekerder wordt, verbetert naar mijn gevoel de vlakvulling en de intensiteit van kleur.

Deze groei in het werk zorgt ervoor dat met name die latere aquarellen ook geen met de hand geschilderde foto's zijn, maar stillevens waarin een grote aandacht is voor elk de-

tail. 'Het is fijn om daarnaar te kijken', hoorde ik bij deze opening ook: 'Het heeft iets Japans', 'Het is verrassend', 'Het is zorgvuldig en fijn, en het zijn zulke mooie kleuren', 'De geslaagde combinatie van natuur en artistiekeit spreekt me aan', 'Het zijn stillevens, maar het leven erin is niet verstild'; kortom, men was nogal enthousiast.

Zelf spreekt me vooral de voortzetting van een traditie aan, het doorgeven van een cultuur-goed, en ik denk dan



...Dorothee Sampayo, zelfportret op 18-jarige leeftijd...

aan Maria Sibylla Meriam. Had deze bij haar Metamorphosis Insectorum Surinamensis naast haar tekeningen ook tekst nodig, de kijker van vandaag weet dat hij voor die tekst beter in de wetenschappelijke boeken terecht kan. Maar de behoefte aan een afbeelding blijft en die moet komen van iemand die intens en met liefde naar iets gekeken heeft; dat is iets wat Maria Sibylla Meriam

...parchita, een van de 33 aquarellen...

deed, en wat naar mijn idee Dorothee Sampayo ook waarmaakt.

Dorothee Sampayo schildert allang. Bijgevoegd portret in olieverf is een zelfportret op 18-jarige leeftijd, hetgeen duidelijk maakt dat zij toen al enige tijd schildert. Toch zijn deze aquarellen anderszins bijzonder, want het gaat om een zeer eigen techniek. Daarbij wordt geen gebruik gemaakt van vantevoren nat gemaakt papier, maar wel van de mogelijkheid van het in elkaar overvloeien van (de intensiteit van) kleuren door het gebruik van waterverf. Precisie en het verlangen naar perfectie bewerken dan dat men de vruchten wil vastpakken of dat men 'ziet' hoe dik de bladeren van die vrucht zijn.

De passe-partouts van de geëxposeerde aquarellen zouden van wat steviger materiaal dienen te zijn; de variëteit in kleuren daarvan doet echter wel verfrissend aan. Het zaaltje in Avila Beach is zeer geschikt voor een kleine tentoonstelling (33 stuks is eigenlijk te veel). De aquarellen zelf (en dan bedoel ik uiteraard de beter geslaagde zoals de mango en de zuurzak bij de ingang of de hierbij afgebeelde parchita) verdienen ruimere verspreiding; misschien dat een kunstminnende zakenman als Maecenas zou kunnen fungeren voor de productie van een kalender met afbeeldingen van deze vruchten, of iets in die geest.

SYBREN PAUL

## DP: coalitie onkundig, niet ter kwader trouw

WILLEMSTAD — Aan de problemen op het gebied van de werkgelegenheid wordt door de coalitie-partijen MAN en PNP onvoldoende aandacht geschonken, meent oppositie-partij DP. Partijwoordvoerder Raymond Bentoera wijt dit, naar hij zaterdag in het wekelijkse Radio-programma van de DP via Z-86 verklaarde, niet aan kwader trouw, maar aan be-

## Champagne-lading achterover gedrukt

WILLEMSTAD — Een man had aan D.R. 3500 gulden gegeven voor bestelling van een container met champagne. De bestelling had vorig jaar plaatsgevonden; tot heden is de container echter niet aangekomen. Aangever verklaarde dat hij bij D. naar de container vroeg en te horen kreeg dat D. het geld voor andere doeleinden gebruikte had, maar dat hij zich geen zorgen hoefde te maken en hem het geld heus wel uitbetaald zou worden. Ondanks herhaardelijk aandringen kreeg aangever zijn geld niet. Toen hij weer tevergeefs naar zijn geld vroeg werd hij op de koop toe met een schroevendraaier bedreigd. Dit werd aangever te erg en daarom besloot hij de zaak bij de rechter aan te geven. Een onderzoek naar de verdachte is ingesteld.

stuurlijk onvermogen van de overheid.

Terwijl er van de kant van de vakbonden regelmatig wordt gewezen op de verslechterende situatie, met name op het terrein van de werkgelegenheid, bestaat er bij de overheid kennelijk een onvoldoende besef voor de ernst van de situatie, concludeerde de DP-woordvoerder. Voor haar aftreden als minister van Economische Zaken zei ex-minister voor de PNP, Maria Liberia-Peters de situatie, vergeleken met die in andere landen niet zo bar slecht te vinden, haalde Bentoera als voorbeeld aan. Ook van MAN-minister van Arbeid en Sociale Zaken, Harold Anastata, werd niet de verwachte energieke aanpak van de arbeidsproblemen ondervonden, voegde hij hier aan toe. In plaats van alternatieven aan te dragen om de problemen aan te pakken, liet deze laatste weten een onderzoek in te willen laten stellen naar de situatie op arbeidsgebied, hekelde Bentoera.

De DP is van mening dat er een allesomvattende aanpak van de problemen dient te worden opgezet. De bekendmaking van gedeputeerde Jules Eidsen bij opening van de Expo, omtrent overheids-subsidiëring van de sociale lasten voor elke nieuwe arbeidsplaats, vond Bentoera op zich een uitstekend initiatief voor uitbreiding van de werkgelegenheid. Hij betreurde het daarentegen wel dat het initiatief volledig op zichzelf staat en geen onderdeel is van een totaalpakket.

## Klimmer

ALKMAAR — De 37-jarige S.H. zag men vrijdagmiddag met een kleine bruine personenauto wegrijden. De vrijheid tegemoet. H. zat in de Alkmaarse Schuttersweide-gevangenis een straf uit wegens diefstal met geweldpleging. Die straf zat er bijna op, maar in hoogste instantie liep er nog een strafzaak tegen hem wegens eenzelfde vergrijp. Hij vond de vier jaar die hij nu ongeveer had vastgezeten voldoende. H. begon zijn weg naar de vrijheid door met bloot handen tegen de vier meter hoge gevangenismuur te klimmen, waarna hij met een soepele sprong naar omlaag ging aan de goede kant van de muur. Drie bewaarders en medegedetineerden volgden met verbazing de kactachtige klimpartij tegen de loodrechte wand. De bewaarders liepen toen zij van hun verbazing bekomen waren, snel genoeg om H. met de auto te zien vertrekken. Naar aanleiding van eerdere ontsnaptingen was de beveiliging enkele malen herzien. Maar tegen een klimpartij als die van H. bestaat er nauwelijks maatregelen, zo erkende de directie.

TEGUCIGALPA — Een Spaanse arts is omgekomen bij een botsing tussen het Hondurese leger en de Salvadoraanse guerrilla. De 30-jarige Portabell was lid van de humanitaire organisatie Medici zonder grenzen. Zij was illegaal teruggekeerd in het land samen met een gewapende groep en was een koerierster voor het verzet van El Salvador. Aldus de versie van het Hondurese leger.

De Expo '84 is achter de rug. Vandaag proberen veel deelnemers iets van hun slaap in te halen. Althans zij die het zich kunnen veroorloven. Er zullen er ook velen zijn die vandaag normaal moesten gaan werken. Gun die lui vanavond even de rust opdat zij rustig kunnen uitpuffen van een zeer vermoeiende anderhalve week. Dat neemt niet weg dat zij allemaal met voldoening kunnen terugkijken op de industriële en commerciële expositie in de twee industrie-hallen op Brievengat.

Intracur, het organiserend lichaam onder voorzitterschap van de heer Dennis Lobato, liet ook weten voldaan te zijn over de gang van zaken. Tot het allerlaatste is het wel een hoop



Dennis Lobato

organisatie gebleken. Vooral de laatste drie dagen is de Expo overstromd voor mensen wat extra organisatie-maatregelen vergde om alles in goede banen te laten leiden.

Op zaterdag kwamen bijna tienduizend betalende bezoekers de Expo-hekken binnen. Als in aanmerking wordt genomen dat er gemiddeld duizend personen van de deelnemende stands binnen waren, dan geeft dat een duidelijker beeld van de aantallen mensen op het Expo-terrein.

Op zondag werd dat aantal nog eens overschreden. Ruim meer dan tienduizend man, groot en klein. Dat bracht het totaal bezoekers op meer dan 56.000 bezoekers! Dat is niet mis.

Om slechts een indicatie te geven van de drukte zaterdag-avond. Reeds vroeg in de avond was de limonade op. Bij de eet-tenten was het nummertjes trekken geblazen. Men moest niet vreemd op kijken als het nummer honderd of meer verwijderd was van het nummer dat op dat moment werd afgehandeld.

In de hallen was er af en toe ook nauwelijks een doorkomen aan van de zee van mensen. Iedereen wil even stil staan om te kijken, anderen ontmoeten bekenden en praten dan met elkaar, kortom opstoppen waren aan de orde van de dag. Wel is er

Van Putten in brief aan voorzitter:

## Steun voor Aruba nieuwe Statenpunt

WILLEMSTAD — MEP-Statenlid Roy van Putten wil dat er gedebatteerd kan worden in het parlement over steun aan verwezenlijking van de status aparte voor Aruba per 1986.

Van Putten maakt zich een beetje boos over een uitlating van Staten-voorzitter Roy Markes aan de pers dat twaalf leden van het parlement hun medewerking niet verlenen aan de formele regeling van de aparte status, tenzij voordien accoord wordt gegaan met een serie voorwaarden van de Statenleden van Curaçao, Bonaire en de Bovenwinden.

Van Putten stelt dat de fractie van de Arubaanse meerderheids-partij altijd open kaart heeft gespeeld. Zelfs in de oppositie heeft de partij medewerking verleend aan zaken die in het be-

## Hittegolf in Amerika

NEW YORK — Een hittegolf heeft honderdduizenden Amerikanen in het noordoostelijk deel van Amerika met Pinksteren naar de stranden doen gaan om wat verpozing te zoeken. Er werd meteen een record daarbij gebroken omdat het om meer dan een miljoen badgasten ging. De warmte was er ook oorzaak van dat de druk op de waterleiding tot een gevaarlijk punt verminderde omdat iedereen die niet naar het strand kon dan maar wat meer douchte. In New York is de staat van waakzaamheid afgekondigd met het oog op mogelijk watergebrek. De verkoop van airco-apparaten bereikte in deze stad ook een ongekende hoogte. In de eerste hulpposten werd vernomen dat er ongetwijfeld ook wel doden gevallen zijn door de hittegolf maar men had er nog geen concrete cijfers over. Wel hadden veel mensen last van warmte-aandoeningen. In New York werd de hoogste temperatuur van 35 graden sinds tien jaar genoteerd en bijna was men er aan toe de recordtemperatuur van vijftig jaar geleden te verbreken.

# EXPO '84 PRESSE

Onder redactie van:  
Caroline Thodé  
en Frans Helligers

zaterdag toe overgegaan om op bepaalde momenten dat het echt te druk dreigde te worden, de toegang tot de hallen te beperken; wachters hielden de mensen dan even tegen totdat de drukte weer wat zakte. Vanwege de beperkte ventilatie, werd het af en toe bloedheet in de hallen.

In plaats van de bewakers werden bij de toegangs-wegen politie-mensen ingezet. Dat maakte in elk geval dat het allemaal wat vlotter ging, alhoewel de klachten over het niet doordringen van allerlei mensen die wel de nodige passen hadden gelijk bleven. Maar op al te drukke momenten leidde de politie het verkeer om zodat ter plekke geen al te vervelende situaties konden ontstaan. De bussen konden er dan ook beter door.

Er werden ook nog wat prijzen uitgereikt op grond van een formulier die werd uitgereikt aan bezoekers. Het moet gezegd worden dat de Amigoe daarin met zijn stand ook aardig voor de dag kwam. Er mag dan wel gezegd worden dat de Amigoe het enige nieuwsmedium is dat deelnam, erkend moet worden dat de Amigoe het enige nieuwsmedium was dat inzage dat deelname aan de Expo '84 ook als medium mogelijk en goed was. Bovendien waren er wel andere publiciteits-instellingen aanwezig. En op de

Expo verscheen informatie via het Expo-krantje Exposé van de Uitgeverij Amigoe NV, terwijl dagelijks in deze rubriek Expo Presse informatie verschaft werd aan de buitenwereld over hetgeen zich allemaal voltrok op de expositie. Kortom, als er een medium is dat kan claimen het medium van de Expo '84 te zijn geweest, dan is het de Amigoe wel.

In de categorie beste verkopers werd Sandra Nieuw van Kas di Arte uitgeroepen tot de winnares in het culturele veld. In het technische veld was het de heer Provenier van de Antem Elga die met de eer strek. De twee meest vooraanstaande verkopers op de Expo (uitgezoekt door een speciale jury die gistermiddag zijn ronde deed) waren mevrouw Frida Arendt van Natural Cosmetics NV en zuster Larmonie van het St Elisabeth hospitaal.

In de categorie bank- en verzekerings- wezen is de firma Fatum/De Nederlanden van 1845 tot de winnaar aangewezen. In de categorie Dienstverlening viel die eer toe aan het Rode Kruis afdeling Curaçao. In de categorie Handel was het Frida Arendt van Natural Cosmetics NV alweer die als beste

uit de bus kwam. In de sector Industrie was de Antillean Soap Company nv de absolute winnaar. In de kring van de Nijverheid was Fundashon Obra di Man de uitverkorene. Bij de overheids- instanties was het de Kodela NV die als hoogste eindigde. Zoals al geschreven behaalde de Amigoe de eerste prijs in de categorie van Publiciteits- en nieuwsmedia, terwijl in de groep «Varia» Maduro Shipping met de prijs aan de haal ging.

Toen rond tien uur gisteravond de Expo werd afgesloten, slaakte menigen van de organisatie en van de deelnemers een zucht van verlichting dat het achter de rug was. Er zal dezer dagen nog werk genoeg te doen zijn om alle stands op te ruimen opdat de industrie-hallen weerpico bello overgeleverd kunnen worden aan de Curinde NV.

De stand van de Amigoe scoorde het hoogste onder de publiciteits- en nieuwsmedia en won daarmee de eerste prijs. Op de foto mevrouw Ingrid de Maayer-Hollander, hoofd van de advertentie-afdeling van de Amigoe, die uitleg geeft over het krante-werk aan een goede klant, de heer Yankee Maduro van Licores Maduro, mede-deelnemer aan de Expo.



## Prijs voor Amigoe op Expo '84

## Getuigenismars diverse kerken op 16 juni

WILLEMSTAD — Een getuigenismars wordt vrijdag 16 juni gehouden met deelname van diverse kerk-genootschappen van Curaçao. De organisatoren van de mars hebben hiermee als doel voor ogen de bevolking (weer) de nodige eerbied bij te brengen voor de Here Jezus Christus. De mars begint vier uur 's middags vanuit het SUBT-stadion, om langs de Dr Maalweg, dr ML King boulevard, Grebbeline- weg, Oranjestraat, Juliana-plein, Abraham de Veerstraat, Dempelstraat en Columbus-straat uiteindelijk tot een eind te komen op het Wilhelminaplein. In het Wilhelminapark volgen nog enkele activiteiten, waarna het programma om half tien afgesloten wordt.

## Schommelingen in bezoekerstallen Minder Nederlanders, meer uit VS en Haiti

WILLEMSTAD — Ruim 800 minder Nederlandse passagiers hebben in mei dit jaar de Curaçaose luchthaven aangehaald, dan in mei vorig jaar. Dit jaar waren het er 594, vergeleken met de 1.481 van vorig jaar. Aldus blijkt uit cijfers van de Vreemdelingendienst Hato.

In tegenstelling tot deze daling is in het aantal passagiers uit Haiti en de Verenigde Staten wel een toename te zien. Het aantal Amerikaanse toeristen steeg van 987 naar 1.639; het aantal Haitianen van 316 naar 764. Voor wat het aantal vliegtuigen betreft waren er 29 meer lijnvluchtelingen dan mei '83, namelijk 814, en negen

vrachtvliegtuigen meer dan de 27 van vorig jaar mei. Het aantal privé-vliegtuigen is ten opzichte van mei '83 gedaald met 29 naar 351. Het aantal landende passagiers steeg tot 26.554 (een stijging van 1.668 passagiers); het aantal doorgaande passagiers van 12.098 naar 12.240 en het aantal vertrokken passagiers van 21.969 naar 24.232.

De afname in het aantal passagiers uit het Dominicaanse Republiek blijft zich voortzetten. Ten opzichte van mei vorig jaar daalde het aantal bezoekers uit dit land dit jaar van 1.024 naar 859. Wel was een kleine toename zichtbaar in het aantal bezoekers uit Venezuela: 119 meer dan vorig jaar, toen er in mei 721 Venezolanen het eiland aandeden.

## Papu: volk kent al 3 vlaggen

WILLEMSTAD — De leus "én volk, één vlag" die het eilandgebied Curaçao hanteert in de bewustmakings-campagne voor de nieuwe vlag is niet correct, vindt de politieke groepering Papu. "Want de bittere werkelijkheid is dat ons volk drie vlaggen kent: de Nederlandse, de Antilliaanse en nu de Curaçaose vlag", aldus de Papu in een communicé.

De Papu juicht wel toe dat eindelijk het proces tot verkrijgen van een vlag afgerond is. De vlag van een land, evenals volkslied en -wapen, dragen namelijk bij tot meer bewustwording van de eigen identiteit, vindt de partij. Via volkslied, -wapen en vlag kunnen vereniging en vaderlandsliefde bevorderd worden.

De Papu is tevens zeer tevreden over de "democratische wijze" waarop gekomen is tot de keuze van het ontwerp voor de vlag; dat de bevolking eraan deel kon nemen door inzenden van ontwerpen. Het is wel ammer, vindt de partij, dat de introductie van de vlag de werkelijke waarde en betekenis mist, namelijk de gedachte en de wens om tot de onafhankelijkheid te komen.

Bij de leus "één volk, één vlag" moet niet alleen in rekening genomen worden dat er in feit drie vlaggen zijn, maar zelfs met de mogelijkheid van een vierde vlag: die van de Unie van Aruba en een Antillen van Vijf, stelt de Papu.

## Messteken bij bemiddeling opgelopen

WILLEMSTAD — Een man die wilde voorkomen dat de man M.J. een jongen met een balk mishandelde, werd door M. met een keukenmes in het schouderblad en aan het hoofd gewond. De gewonde deed aangifte dat hij op Berg Altena tussenbeide wilde komen in een geval van mishandeling. De man M. werd echter kwaad, verklaarde dat aangever zich met zijn eigen zaken moest bemoeien en stak hem met een mes op reeds voornoemde plekken. M. is later door de recherche aangehouden en kreeg gratis verblijf achter de tralies toegewezen.







\_\_\_\_\_



BONAIRE  
AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8445  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag  
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maan-  
dag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00  
uur; zaterdag 09.00-13.00 uur  
Radiomuseum RINWO na afspraak, tel.:  
8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00  
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /  
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur)  
(openingstijden voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -  
Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geop-  
pend.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00  
uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord  
Salinja z/n.

Acht gewonden,  
één dode in  
weekeindverkeer

WILLEMSTAD— In totaal  
waren er in het weekeinde 49  
aanrijdingen in het verkeer.  
Acht personen raakten gewond  
(twee op vrijdag, geen op zater-  
dag en zes op zondag), en er viel  
één dode te betreuren. De geza-  
menlijke materiele schade komt  
ruw geschat neer op 70.000  
gulden.

Problemen met betalingen

Kleur-verschil in  
nadeel werknemers

KRALENDIJK — In een  
persconferentie eind vorige  
week legde de vakbond  
STGB, die de weekloners bij  
de overheid vertegenwoordigt,  
weer eens de nadruk op het  
feit, dat het verschil in signa-  
tuur van het Bonaireaanse  
BC en die van de centrale  
regering in het directe nadeel  
is van de werknemers. Deze  
benadeling is volgens de  
STGB geen eenmalige zaak,  
maar een feit dat herhaalde-  
lijk gebeurt en waarbij de  
STGB-leden telkens weer de  
dupe zijn.

Volgens de woordvoerder van  
de STGB Boeboei Martijn is in  
eerste instantie het BC ver-  
antwoordelijk voor de gang van  
zaken, want het BC is de werkge-  
ver. In tweede lijn echter is ook  
de centrale regering mede-  
verantwoordelijk, aldus Mar-  
tijn. De huidige situatie waarbij  
het BC gevormd wordt door de  
PDB, terwijl de vertegenwoordig-  
ers van Bonaire in de centrale  
regering van de UPB zijn, is vol-

KRALENDIJK — Stichting  
Katholieke Verkenner in de Ne-  
derlandse Antillen heeft voor de  
vijfde maal een Koempoelan ge-  
organiseerd. Evenals in 1981  
was ook dit jaar Bonaire gastei-  
land voor 68 Curaçaoë, 20 Bo-  
naireaanse en een Arubaanse  
Verkenner. De jongelui waren  
ondergebracht in de Luis Betran  
school te Rincon. De organisatie  
lag in handen van E.S. Co-  
mencia.



Het weer

DE STORING welke in het  
voorbijge weekende het weer  
op de Benedenwinden  
beïnvloedde is in betekenis  
afgenomen en is niet meer  
van belang voor het weer in  
onze contreien, zo meldt de  
Meteo in zijn verwachting  
welke geldt tot dinsdag- mid-  
dag twaalf uur. Bij licht- en  
halfbewolkte hemel blijft er  
in de nacht- en ochtenduren  
kans bestaan op een plaatse-  
lijke bui. De wind waait met  
matige tot vrij krachtige  
sterkte uit oostelijke  
richting.

Afwijkend van besprokene van laatste jaren

Bezwaar Simabo tegen  
toelatings-procedure

KRALENDIJK — In navol-  
ging van de schoolhoofden  
heeft ook de onderwij-  
zersvakbond Simabo be-  
zwaar aangetekend tegen de  
door het Schoolbestuur van  
de SGB voorgestelde toela-  
tingsprocedure voor leerlin-  
gen die van de basisscholen  
ingeschreven moeten worden  
op een van de afdelingen van  
de Bonaireaanse Scholen-  
gemeenschap (SGB). Het voor-  
stel van het Schoolbestuur  
werd opgemaakt in nauwe sa-  
menwerking met de inspectie  
van het Voortgezet Onder-  
wijs en wijkt volledig af van  
hetgeen er de afgelopen vier  
jaar over dit onderwerp is be-  
sproken.

De vakbond stelt, dat sedert  
het schooljaar 1980/1981 een  
regelmatige uitwisseling van  
gedachten is geweest tussen het  
voortgezet onderwijs (v.o.) en het  
basisonderwijs (b.o.) over de aan-  
sluitingsproblematiek. Het

Schoolbestuur van de SGB, al-  
dus de opmerking van de Sima-  
bo, herroep nu een eerder inge-  
nomen standpunt en brengt dan  
een nieuw voorstel met uitslui-  
ting van het Schoolbestuur van  
het basisonderwijs, de school-  
hoofden en de leerkrachten van  
de zesde klas. Ook de inspectie  
van het basisonderwijs is vol-  
gens de Simabo niet betrokken  
gewest bij het voorstel.

"Deze houding van het School-  
bestuur, inspectie V.O. en de di-  
rectie getuigt van diepe mi-  
nachtig t.o.v. leerkrachten basi-  
sonderwijs e.a. Immers reeds in  
1981 waren er duidelijke afspra-  
ken en voorstellen welke telken-  
male met als argument "niet  
haalbaar dit schooljaar" om zeer  
onduidelijke nooit aangevoerde  
redenen, werden uitgesteld, om  
vervolgens in 1984, de hele pro-  
cedure, welke destijds in 1981 is  
gestart, finaal de grond in te bo-  
ren, ondanks de gemaakte afspra-  
ken. Dit is ronduit verwerpelijk  
en afkeurenswaardig.

Eveneens dient hierbij opge-  
merkt te worden dat, met een en-  
kele uitzondering, nagenoeg alle  
hoofden en leerkrachten binnen  
het basisonderwijs zich, om eve-  
neens onbegrijpelijke redenen,  
bij dit ridicule besluit van het  
STGB-Bestuur en directie,  
stilzwijgend neerleggen en daar-  
door hun eigen leerlingen weer  
een jaar langer de nek omdraai-  
en met "hun" Nederlandse Taal  
en Rekenen. In dit geval kan  
men de uitdrukking "kosten  
noch moeite werden gespaard",  
wijzigen in "kosten noch moeite  
werden weggegooid", aldus de  
voorzitter van de Simabo de heer  
N. Willem.

"Indien de Scholenge-  
meenschap Bonaire en het Lager  
Onderwijs als twee naast elkaar  
en totaal van elkaar vervreemde  
entiteiten blijven werken, zal  
geen enkele toelatingsprocedure  
soelaas bieden voor de bestaande  
aansluitings-problematiek. Dit  
wordt pas het geval wanneer het  
Voortgezet Onderwijs zichzelf  
gaat zien als aansluitende enti-  
teit op het Basisonderwijs. Ster-  
ker nog wanneer het onderwijs  
gezien gaat worden als een to-  
taalgebeuren. In deze voelen wij  
ons bijzonder gesterkt met het  
GAVO-model zoals voorgesteld  
door de Beleidscommissie.

"Uitgaande bovendien van het  
unieke systeem van één Scholen-  
gemeenschap op Bonaire, waar-  
onder het hele voortgezette on-  
derwijs is gebracht, is metter-  
daad de unieke gelegenheid ge-  
schapen om eindelijk een  
leerplan te ontwikkelen met een  
longitudinale opzet, waarbij de  
doorstroming soepeler verloopt.  
Aan de andere kant beantwoordt  
men dan aan de brugklasge-  
dachte, waarbij inzicht verkre-  
gen wordt in de aanleg en moge-  
lijkheden van de leerling om  
hem op dat schooltype te plaat-

sen, dat voor hem het meest ge-  
schikt is. Men voorkomt hiermee  
in ieder geval een te vroege fixe-  
ren en zal de vorming op een  
breder vlak gestoeld worden dan  
nu het geval is. Dit in tegenstel-  
ling tot de nu voorgestelde proce-  
dure die onverwijd een verzw-  
aring betekent voor én leerling én  
leerkracht; de reeds bestaande  
spanning door overconcentratie  
nog meer verhoogt; het zeefsys-  
teem wordt nu uitgebreider toe-  
gepast, n.l. grote discrepantie  
tussen de resultaten van de  
"hoofdvakken" versus de "zaak-  
vakken" kan leiden tot onjuiste  
voor-indikatie. De voorgestelde  
procedure is bovendien overbo-  
dig wanneer men toch de brugpe-  
riode hanteert als afsluiting van  
een determinatieperiode, welke  
de fakto al begonnen is in de  
eerste klas van het kleuteron-  
derwijs, aldus Simabo.

Tenslotte stelt de vakbond, dat  
de huidige toelatingsprocedure  
en de voorgestelde procedure in  
het geheel dient te worden afge-  
schaf. Wil men een voorlopige  
indicatie van leerlingen, aldus  
de onderwijsbond, dan kan dat  
geschieden door het afnemen  
van een psychologische test en  
het advies van het schoolhoofd,  
mede gebaseerd op het advies  
van overige leerkrachten. De  
voorgestelde leerplanontwikke-  
ling met een longitudinale opzet  
is garant voor niveaubewaking  
en de vakbond geeft daarbij aan,  
dat er een aantal voordelen zijn,  
immers de veldwerkers worden  
aangezet om een minimum-  
leerplan te ontwikkelen voor 4  
tot 15-jarigen, conform het GA-  
VO model. De toelatingsrege-  
ling is dan gestoeld op wettelijke  
basis terwijl er een overcon-  
centratie bij de leerlingen wordt  
voorkomen. Er ontwikkelt zich  
een duidelijke onderwijsge-  
meenschap van 4 tot 15-jarigen  
en de brugklas van de SGB  
functioneert beter met haar uit-  
rusting om leerlingen te deter-  
mineren op hun kunnen, kunnen  
en interesses.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte  
van onze zoon:

**DIMITRI NIKOLAI**

Astrid & Sergio Leon  
Broertje van  
Kimberly & Kristel

Ceresstraat no. 3  
Curacao.

**EXECUTORIALE VERKOOP**

Op woensdag, de 13de juni 1900 vier en achtig des namiddags te 15.00 uur, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken op Bonaire, aan de Kaya Prin-  
cipal no. 15 in het stadsdistrict van Bonaire, worden overgegaan tot de openbare  
verkoop der bij proces-verbaal van de 16de mei 1900 vier en achtig van hem, deur-  
waarder in executoriale beslag genomen roerende goederen l.w.:  
Het inventaris van de Bar Restaurant Mona Lisa, waaronder:

37 restaurantstoelen 7 restauranttafels 4 champagnekoelers 6 platfondan 8 restaurant hanglampen vloerbedekking wall to wall rest. decoratie w.o. 1 wagenwiel 1 anker 1 zeis 1 houten schop 1 paardenrug 1 sigaren maker 1 klok 1 weegschaal 3 staande vrieskasten w.o. 1 horizontaal 1 snijmachine merk: Hobart 2 micro wares Amana 1 grill klein 1 frituur pan 1 gasfornuis 3 pits 1 gasfornuis 4 pits + oven	2 koelkasten Kelvinator no frost 2 afzuig fan 1 ijsmachine (icemaker) 1 keukenwerkbank (dubbel) 1 keukenklok compleet keukengerel o.a. bestekken, plates, schalen etc. 2 botterkoelen 1 radio: Philips 1 platenspeler: Dual 1 versterker: Philips 7 hanglampen 2 hoeklampen 2 schilderij Mona Lisa 1 wijfnek 1 outflow Bar Set (6 flessen) 5 koperwerk w.o. kannen 1 kasregister NNC-1045 1 coca cola apparaat 1 blender klok + bardecoratie 2 schoolborden 1 wandkleed (zuidraam) 1 partij glaswerk eik 1 mixer/shaker
---	--

De roerende goederen zijn te bezichtigen gedurende de gehele dag van de veiling en  
zullen worden verkocht volgens plaatselijk gebruik, bij opbod en tegen gerede beta-  
ling.

De deurwaarder voor burgerlijke zaken,  
w.g. Prospero G. Silberie.

Direktie en commissarissen van de

**Antilliaanse Ontwikkelingsbank**

nodigen alle geïnteresseerden uit tot bijwoning van een

**INFORMATIE AVOND**

op woensdag 13 juni 1984 om 19.00 uur in de aula  
van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB).

Met verslagenheid namen wij kennis dat  
plotseling is overleden onze werknemer en  
collega

**JUAN GEERMAN**

Hij was ruim zestien jaar bij ons  
werkzaam en heeft zich in al die jaren  
als een goed werknemer en collega  
doen kennen.

Moge Juan in vrede rusten.  
Aan de nabestaanden bieden wij onze  
innige deelneming.

Aruba, 11 juni 1984

Direktie en personeel  
van de  
Arubaanse Wegenbouwmaatschappij.

» stockmarket «  
**NEWS**

NEWYORK PRECIOUS METALS JUNE 11, 1984			
Gold	382,20	Platinum	381,00
Silver	8,98	Palladium	153,75

AMSTERDAM TODAY JUNE 11, 1984			
Gen Index	157,20	Elsevier	79,00
Ahold NV	173,00	Ennia Cert	118,50
Akzo NV	88,80	Fokker	48,60
Amev Cert	151,50	Gist Broc.	135,50
Amro Bank	58,70	Heineken	126,70
Bijenkorf	33,40	Holl Am Ln	211,00
Bos Kalis	31,10	Holl Beton	103,50
Buerhrmann	67,50	C Lyonaise	49,00
Dord Pet M	145,80	Holl Fund	37,90
Ogem Hold	0,03	Hoogovens	52,50
Ommeren	27,00	Int Muller	36,20
KLM	160,30	Philips	44,40
Kon No Pap	88,20	Rijn Sch	3,50
Naarden	37,00	Robeco NV	61,50
Nat Ned	200,00	Ned Midd B	127,50
Nedlloyd	112,00	Oce v Grin	228,00
Rodamco	137,10	Rollinco	58,60
Rorento	199,40	Royal Dutch	157,80
Tele Graaf	216,00	Unilever	246,50
Volker	28,30	Westl Hp	86,00

TANKERS MARKET SHOWS CAUTION AFTER ATTACK  
London, June 11 - News of a missile attack on the very large  
crude carrier Kazimah, of 294,739 metric tonnes DWT, prompted  
increased caution on the tanker market, tanker brokers said.  
No new fixing or enquiries have been reported for crude oil  
cargoes out of the Mideast Gulf and they said it remains to be  
seen whether further increases will be made in war risk  
insurance premiums for such loadings. Dealers noted the Ku-  
waiti-owned Kazimah was reported to have been attacked off  
Qatar, further south than previous incidents.

FELDSSTEIN SEES U.S. GROWTH OVER FIVE PCT  
Washington, June 11 - U.S. Economic growth will exceed five  
pct this year although the economy is now slowing down, out-  
going chairman of president Reagan's council of economic ad-  
visers Martin Feldstein said in a speech at the university of  
Rochester, N.Y., a text of which was released in Washington.  
Feldstein said current indicators show that in 1985, the  
economy will continue to expand at a desirable rate, with  
rising incomes and falling unemployment. Last week, Feldstein  
told Reuters in an interview that real year on year gross  
national product growth will slow to between three and six  
pct in the second quarter of this year.

U.S. SPOT CRUDE MARKET SEEN RESUMING DOWNTREND  
By Ted D'Affilio  
New York, June 11 - The U.S. spot crude oil market took a  
downward turn last week and many traders believe it has re-  
sumed the downtrend which was interrupted briefly by the  
increase in midstate hostilities. Traders said the price  
runup over the past several weeks reflected the influence  
of political forces which shed some of their power as an  
anticipated Iranian assault on Iraq failed to materialize.  
REUTER.

**MADURO & CURIEL'S BANK NV.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

**Koersen Centrale Bank**

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE  
ANTILLEN GELDIG OP 8 JUNI 1984 EN TOT NADER  
ORDER:**

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STERLING	2.425	2.48	2.54
NED GLD	58.13	58.85	59.65
BOUVAAR	—	—	—
ZW FRANS	78.96	79.68	80.48
FR FRANS	20.27	21.37	22.07
DUITSE MARK	65.71	66.43	67.23
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.75	1.05	1.11

**KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDER-  
LANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTE-  
MENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 8 JUNI  
1984 EN TOT NADER ORDER.**

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	93.38
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	103.38
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	101.07
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	99.86
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	95.22

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELE-  
NINGEN BEDRAAGT 12.03%.**  
**DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE-  
DEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**





# Akademia di Komputer

## Examens opleidingen:

B01/B02	woensdag	13 juni 1984	9.00 - 12.00 v.m.
P01/P02	donderdag	14 juni 1984	9.00 - 12.00 v.m.
P11/P12	vrijdag	15 juni 1984	9.00 - 12.00 v.m.

Plaats : Universiteit van de Nederlandse Antillen

Lokalen : D2/D4/D5

# WEGWIJZER

VOOR-

STOP!

DELIG

KOPEN

## TE HUUR

Voor vacantie van 5/7 - 30/7

## WOON-HUIS

aan het Spaanse Water.

Tel. 971048

## WERK GEZOCHT

Een dynamische jongeman met ervaring in de boekhouding zoekt werk voor halve dagen.

Gelieve uw brief te richten aan het bureau van dit blad onder nr. 1000.

## SALAS SPORT SHOP

Makassarweg 32 - Tel. 70262

## Koop voor vader

waar vader koopt.

Kom bij ons langs in ons nieuw kantoor aan de Schottegatweg Oost 48 vanaf heden staan wij tot Uw dienst met dezelfde goede service maar uit een nieuw en modern gebouw.

## CARIBE TOURS

Schottegatweg Oost 48 - Tel. 78400

Punda - Tel. 811077

## DUMBO

Winkelcentrum Bloempot Ziekertuifje - Tel. 70514

De lang verwachte BERMUDA'S zijn binnengekomen.

## LA MODA

Winkelcentrum Bloempot

Uw adres Tel. 70662

voor VADERDAG

17 juni

met zeer speciale aanbieding op attaché-cases, handtassen en nog veel meer.

Ontvangen grote bitteling

## Augustinus

en andere schoolartikelen Profiteer en koop tijdig Boekhandel Augustinus

## FATHER'S DAY

Speciaal met vaderdag

Meis Amie Giftshop

Landers Plaza - 85a

## Trudy's shoppes

0.4. Carpentier droogvoer, Kanten en Bergant's producten, etc. etc.

## 17 juni VADERDAG

Voor een exclusief kado is uw adres natuurlijk:

## la Bienvenue

STA. ROSAWE 113

## VELT

met personen

## FLORASHOP Mary

Zuikertuifje - Tel. 70514



## HET DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

vruchten behoefte van een uitgezonden deskundige te huur.

## KLEINE WONING

Heeft gemeubileerd voor de periode van minstens zes maanden.

Offerte te richten aan het Departement van Economische Zaken, de Bouvilleweg 7. Tel. 826400/1st.69.



## Elilandgebied Curaçao

Het Bestuurscollege zoekt sollicitanten op voor een betrekking van:

Hoofd van de 2-klasige Openbare Prinses Irene kleuterschool aan de Johan van Walbeekplein.

Gegadigden voor de betrekking dienen een ruime ervaring te hebben en in het bezit te zijn van het Diploma Hoofdleidsite (Akte B).

Sollicitanten dienen bereid te zijn een psychologische test te ondergaan.

Sollicitaties dienen binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad gericht te worden aan het Bestuurscollege van het Elilandgebied Curaçao, Concordiastraat 24, alhier.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs en Cultuur RE. ROZENDAL

## van vytrecht

VERZORGT UW VERKEER MET BETREKKING TOT VERKEER IN AUTO'S

## DAMCO VAN SWIETEN B.V.

Borchwerf 18

Tel. 0160 - 42550 - Rotterdam

## MAANDAG

8.30 Folkloristische Show met de groep 'Nas Antilles'

Lekker Commensaal

Kom gezellig een avondje doorbrengen

LA PALMAS

8501 6-10-10-10-10

## T.V. ANTENNE

Venta, Droog, Pons Nobs

Toer type di

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

antennedistributie

## Als u toch een kado zoekt...

Minstens eenmaal per jaar is vader wens echt wel. Verwensen deze kado met het prachtige fotoboek van Curaçao dat wederom verkrijgbaar is in de boekhandel. Een boek met meer dan 100 kleurenfoto's. Mocht u dit boek al hebben dan kunt u zijn kollektie uitbreiden met het fotoboek van St. Maarten, eveneens volledig in kleur met prachtige foto's van Francisco Hidalgo.

